RAW PROVIDER: FATE-T-HARLAOWN. RAW1ST.COM
UPLOADER: NYTEMARE457
CLEANER: AO. LYGERZEROOZERO
TRANSLATOR: LYGERZEROOZERO
TYPESETTER: HOLEYMEISTER ROBTHEBIN
QUALITY CHECKER: HOLEYMEISTER

FUJIMA

「アイドルマスター ブレイク!」第2巻（限定版）を手にとって頂きありがとうございます、藤真です。

1巻に引き続き、2巻も限定版が出せるという事で本当に嬉しい限りです。

しかも今回は特典CD付きです!!
CDの中では「アイマス」のキャラ達が講談社の人気作品のコスプレをして歌対決をしているのですが、この組み合わせがとっても面白いです。
他では絶対に出来ないこの企画楽しんで頂けたら嬉しいです。

さてさて本編の方では前巻の最後で登場した新キャラふたりの正体が明らかになり新展開に突入です。
この巻のラストでは衝撃的な展開が待ち受けていますので最後までじっくり読んで頂けたら嬉しいです。

TAKUYA

cover design : Jun Matsui (Plus Plan)

RIVAL KC 限定版

THE アイドルマスター ブレイク!! 2

藤真拓哉

原作・バンダイナムコゲームス

講談社

765プロダクションの敏腕P兼プロデューサーとして担当アイドルたちを送る主人公・鈴木太郎の芸能界裏事務所、969プロの新たなライバル事務所の出現で、ますます波乱の予感!?

藤真拓哉先生のコミックス

ネギま!? neo　全7巻

アイドルマスター ブレイク! ①～ [以下続刊]

http://www.shonenrival.com

新・王道月刊少年漫画誌

月刊少年ライバル

毎月4日発売

RIVAL KC 限定版

THE IDOLM@STER アイドルマスター ブレイク! 2

藤真拓哉

原作:バンダイナムコゲームス

講談社

SHONEN RIVAL COMICS

KC PIECE

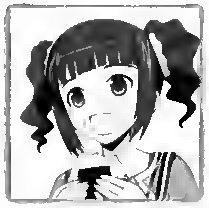
2 限定版

THE iDOLM@STER アイドルマスター Break! ブレイク!

藤真拓哉

原作：バンダイナムコゲームス

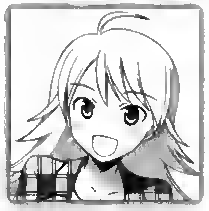
©窪岡俊之 ©NBGI



高槻 やよい YAYOI TAKATSUKI

□765プロダクション所属アイドル

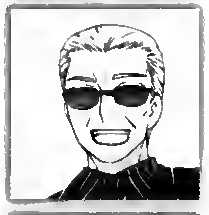
やる気だけは誰にも負けない元気な女の子。家庭の事情から、庶民的な価値観を持っている。



星井 美希 MIKI HOSHII

□765プロダクション所属アイドル

抜群のスタイルを誇るビジュアルクイーン。ただ、仕事にあまりやる気がなく、裕太郎の手を焼かせる。



高木 順一朗 JYUNICHIRO TAKAGI

□765プロダクション社長

裕太郎の祖父。765プロダクションの社長だが、急病で入院してしまう。裕太郎に何かを感じ、臨時社長兼プロデューサーを託す。

音無 小鳥 KOTORI OTONASHI

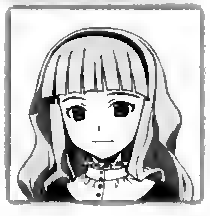
□765プロダクション事務員

765プロの事務作業を一手に引き受ける事務員。経費節減で共同生活を送る裕太郎たちの食事なども作ってくれている。

我那覇 響 HIBIKI GANAHA

■961プロダクション所属アイドル

沖縄県出身の天性のダンスセンスを持つアイドル。765プロのアイドルたちの前に、ライバルとして立ちはだかる。



四条 貴音 TAKANE SHIJYOU

■961プロダクション所属アイドル

輝く銀髪をなびかせる高貴な風格を持つアイドル。詳細なプロフィールはどうやら公開されていないようだ。

STORY ストーリー

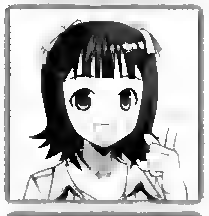
芸能事務所765プロダクションの社長を祖父に持つ、高校生の高木裕太郎。祖父の入院をきっかけに、突然臨時社長兼プロデューサーとなることに！ 一筋縄ではいかないアイドルたちと共同生活を送りながら、芸能界の頂点に挑戦！ そんな波乱の毎日に、ライバル事務所961プロがあらわれ……!?

MAIN CASTS メインキャスト

高木 裕太郎 YUTARO TAKAGI

□765プロダクション臨時社長兼プロデューサー

祖父の入院を受け、芸能事務所の社長兼プロデューサーとなった少年。趣味は鉱石磨き。



天海 春香 HARUKA AMAMI

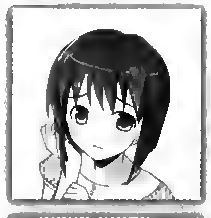
□765プロダクション所属アイドル

ちょっとドジでよく転ぶけど、元気で明るく前向きなアイドル。そんな姿に魅了されたファンも多い。

如月 千早 CHIHAYA KISARAGI

□765プロダクション所属アイドル

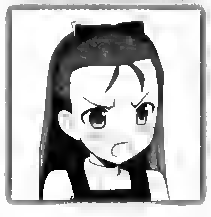
アイドル界屈指の歌姫。歌うことにひたむきな情熱をそそいでいる。冷静沈着で、感情を出すことがやや苦手。



萩原 雪歩 YUKIHO HAGIWARA

□765プロダクション所属アイドル

気弱な自分を変えるためにアイドルを目指す女の子。弱音を吐きやすいが、そこから立ち上がる強さも持っている。



水瀬 伊織 IORI MINASE

□765プロダクション所属アイドル

わがままで高飛車な超お嬢様アイドル。裕太郎をすぐに見下し馬鹿にするが、どこかに優しさがあるのかも？

TITLE LIST　THE IDOLM@STER Break! 2

#006	プロデューサー	005Ⓟ ››› 033Ⓟ	[0:29Ⓟ]
#007	宣材	035Ⓟ ››› 048Ⓟ	[0:14Ⓟ]
#008	ライバル	049Ⓟ ››› 077Ⓟ	[0:29Ⓟ]
#009	営業	079Ⓟ ››› 107Ⓟ	[0:29Ⓟ]
#010	休日	109Ⓟ ››› 116Ⓟ	[0:08Ⓟ]
#011	テレビ番組	117Ⓟ ››› 144Ⓟ	[0:28Ⓟ]
#012	衝撃！	145Ⓟ ››› 172Ⓟ	[0:28Ⓟ]
BONUS TRACK		173Ⓟ ››› 174Ⓟ	[0:02Ⓟ]

LESSON 6:プロデューサー
PRODUCER

LET'S SEE.. THIS GOES IN THE COSTUME BAG..
AHH! FORGOT TO BUY 100% ORANGE JUICE!!
AHH, SHOES!
TH... THE PHONE!?
HELLO! U... UNDER-STOOD! APPOINTMENT FOR SUNDAY THEN!
GREAT, THEN I SHALL BE MEETING WITH YOU TOMOR-ROW!
AND
SFX: "BRRRING"
UWAAAAH!!!
WHEW ...

THANKS FOR YOUR HARD WORK,
PRODUCER-SAN! HERE, HAVE SOME WATER~
AH.. THANK YOU.. THAT IS--
WOW! REALLY!?
MEANING YOU'RE ACCEPTING ME AS PRODUCER?
EVEN THOUGH I'VE BEEN GETTING SO LITTLE TO...!!
WHAT!? "P.. PRODUCER-SAN".. DOES THAT MEAN YOU'VE...?
OF COURSE

I TOTALLY AGREE!
WHETHER OR NOT WE ACCEPTED YOU, I'M SURE YOU'D KEEP DOING YOUR BEST, RIGHT YUUTAROU-KUN?
YOU HAD A LOT OF ENERGY AT THE RADIO SHOW BUT THAT'S FINE MIKI-STYLE TOO~
I... I GUESS I'VE NOT NO CHOICE IF THAT'S WHAT EVERYONE ELSE SAYS I SUPPOSE THAT'S FINE
YOU EVEN GOT ON YOUR KNEES TO HELP ME OUT RECENTLY
SO...
I'M REALLY TOUCHED!
PRODUCER HUH...
GOOD FOR YOU, YUUTAROU-KUN!

EH?
WELL I HAVEN'T ACCEP-TED YOU.
WHAAAT!? YOU JUST SAID I FIT FINE WITH YOUR STYLE!
THEN MIKI DOESN'T ACCEPT HIM EITHER~
CHIHAYA-CHAN?
URK!
IF PEOPLE GAVE YOU CREDIT JUST FOR WORKING HARD,
NOBODY IN THE WORLD WOULD GO THROUGH ANY HARDSHIP.
THEY CALL HER A SINGING PRODIGY, BUT SHE WORKS REALLY HARD BEHIND THE SCENES
IF KISARAGI CHIHAYA SAYS IT, IT'S SURE HARD TO CONTRADICT

AS A LAST SPURT PROMOTION YOU'RE GOING TO BE SINGING ON THE OUTDOOR STAGE IN SHINJUKU!
SINCE THE MARCH 4TH RELEASE OF THE NEW SONG IS APPROA-CHING IN TWO WEEKS,

AH, THAT'S RIGHT I'VE GOT A PLEASANT ANNOUNCEMENT FOR YOU ALL!

?

YAY!
REALLY !?

AFU- THIS SOUNDS LIKE IT'LL GET TIRE-SOME
GOT TO DOUBLE CHECK MY PITCH
THE RELEASE DATE FOR THE NEW SONG IS FINALLY GETTING CLOSE!
GOT IT! OF COUR-SE WE WILL!

IT'S BEEN A WHILE, SO LET'S ALL GET FIRED UP TOGETHER!

CAN WE REALLY REPAY IT?
WITH THIS SONG WE CAN WRITE OFF THAT DEBT!
IN ANY CASE, IT'S NO EXAGGERATION TO SAY THE FUTURE OF 765 PRO RESTS ON THIS OPPORTUNITY.
ABOUT THAT EVENT..
SFX "GLANCE"
G-GOT IT!
I'M ASKING THAT OUR PRODUCER HERE ACCOMPANY YOU AS WELL!

SFX: YEAH!
AFU~ MIKI WILL GIVE AS MUCH AS MIKI FEELS LIKE~
OF COURSE!
LET'S ALL JOIN FORCES AND GIVE IT OUR ALL TOO!
THERE YOU WITH YOUR LAZY TALK AGAIN!

SIGN: JR SHINJUKU STATION

H.. HERE WE ARE..
DON'T MENTION NERVES PLEASE... I'LL END UP DIGGING A HOLE...
FEELS LIKE WE HAVEN'T DONE A SHOW IN AGES. ON TOP OF THAT, IT'S IN SHINJUKU. KINDA MAKES ME NERVOUS~

EH!? FOR REAL~?
TAKATSUKI-SAN, IF YOU EAT BEFORE A PERFORMANCE YOUR VOICE WILL CHANGE

DON'T DIG HOLES HERE PLEASE!
AND TRYING TO BURY MYSELF IN IT~!!

TH THAT MAKES SENSE
BECAUSE OF THE VENUE THIS TIME THERE'LL BE NO REHEARSAL. WE GO STRAIGHT TO THE REAL THING
EVERYONE GO STRAIGHT TO THE CHANGING ROOMS AND GET INTO YOUR COSTUMES.

UMM. UMM... ACCORDING TO THE SCHEDULE

AS UNRELIABLE AS EVER, I SEE
WAH! Y.. YOU MEAN ME?
PRODUCER-SAN, WHAT SHOULD MIKI BE DOING NOW?

WH.. WHY YOU..
YOU WILL AVOID GETTING IN OUR WAY AND JUST FIND SOMEWHERE TO WATCH FROM.
HAHA. AND I WILL BE...
MIKI DOESN'T GET THE POINT OF REHEARSALS ANYWAY SO THAT'S PERFECT!

HANG ON.
ADMITTEDLY THERE'S NOT MUCH FOR ME TO DO, BUT...

THAT'S IT!!

IF THERE'S NOTHING FOR ME TO DO,
THEN I SHOULD JUST DO WHAT I WANT TO DO!

HUH? YUKIHO, WHERE'S MY COSTUME AND SHOES?
DON'T ASK ME... I'M HAVING ENOUGH TROUBLE WITH MYSELF!
AH, BY THE WAY, HOW LONG IS THIS SHOW GOING TO BE?
PRODUCER-SAN!
HUH? I WONDER WHERE HE WENT OFF TO?
WHERE'S HIS BAG!
UU~ I WONDER HOW BIG AN AUDIENCE WE'LL GET...
MY GOODNESS, WHERE HAS HE GONE?
CAN'T EVEN GET HIM TO STAY AND WATCH!

OKAY!
ALL PERFORMERS, PLEASE HEAD OUT TO THE STAGE!!
OKAY, WE'RE STARTING THE SHOW!

.....

I JUST HAVE TO POUR MY FEELINGS INTO MY SONG
IT'LL BE FINE. I'VE PRACTICED SO MUCH.
AND LET IT TOUCH THE HEARTS OF EACH AND EVERY PERSON!

Ooo

EVERYONE, LET'S GO!
OKAY!
YEAH!
RIGHT!

おおおお

TAKATSUKI YAYOI AT YOUR SERVICE!
I'LL BE GIVING IT 200% FULL ENERGY!!
HA... HAGIWARA YUKIHO, HERE TO SING MY HEART OUT..!
HOSHII MIKI HERE!
EVERYONE TAKE IT EASY AND RELAX ♡
SFX MIKI-CHAAN! LOOK OVER HERE!
SFX SO CUTE!
SFX YUKIHO-CHAAAAN!!
KISARAGI CHIHAYA
PLEASE LISTEN TO ME!
THIS SONG IS A MOTIVATIONAL SONG ABOUT SHOWING YOUR TRUE SELF AND TRUE COLORS,
AND OPENING THE PATH TO TOMORROW... I'LL FILL THIS SONG WITH MY EMOTIONS.

765 Wings
NEW SONG, "COLORFUL DAYS"!
A ONCE IN A LIFETIME CHANCE, I WON'T LET IT GET AWAY♪
I'LL MAKE SURE NOT TO MISS ANY STEPS, AND MAKE IT MY OWN♫
JASRAC JII0910826-901
IF I KEEP BEING AFRAID TO FAIL, I WON'T GAIN ANYTHING♫
RATHER THAN REGRETTING ALL THE TIME, LET'S ATTACK HEAD ON♪

RELYING ON STRANGERS
AND HURTING OTHERS,
I'VE JUST BEEN RUNNING AWAY♪
BUT STARTING TODAY,
THERE'S NO STOPPING ME,
I'M GONNA DASH TOWARDS TOMORROW♪
TURN UP THE SPEED
AND LET'S BLAST PAST OUR TIME,
I'M SURE A WONDERFUL FUTURE AWAITS♪
I CAN HEAR THE VOICE OF HOPE,
THE GOAL IS NEAR,
LET'S RUN JUST A BIT MORE♪

♫ LET'S STRETCH OUT
THE CANVAS AND PAINT
LET'S DO OUR BEST! MYSELF WITH MY OWN COLOR, AND EVERYONE ELSE WITH THEIR COLORS!!
LET'S PAINT WITH OUR FREE COLORS AND WE'LL SURELY SEE A NEW WORLD ♪

MAY EVERYONE'S HEARTS HEAR THESE EMOTIONS!!
STAR CO
765Wings
PLEASE SUPPORT "COLORFUL DAYS" EVERYONE!
COULDN'T POSSIBLY BE PRODUCER...
AS I THOUGHT THOSE WHO DON'T EVEN TRY TO UNDERSTAND SHOW BUSINESS
TO THINK HE DIDN'T EVEN STAY AND LISTEN TO THE IDOLS HE'S MANAGING HIMSELF
...? COME TO THINK OF IT, WHERE DID YUUTAROU -KUN GO?

EVEN MIKI-STYLE TODAY'S CONCERT WAS REALLY ENERGETIC!
GOOD WORK EVERY-ONE!
IT WAS A HUGE SUCCESS!
NOW THAT IT'S OVER I'M FEELING HUNGRY...
WHAT, AGAIN!?
AH, PRODUCER!
CONGRA-TULATIONS, EVERYONE!
LOOKS LIKE THE SHOW WAS A BIG HIT!
YEAH!
LOOKS LIKE?
HUH?

I DON'T BELIEVE YOU
Y YES
AH, YOU THERE. YOU WERE THE ONE WHO WAS ALL PUMPED UP PROMOTING THE SHOW JUST NOW, WEREN'T YOU?
"LOOK LIKE"... YOU MEAN YOU
ガチャ
AT FIRST ALL THOSE GUESTS YOU PESTERED INTO COMING TO WATCH THE SHOW WEREN'T THAT INTERESTED,
BUT NOW THEY'RE TOTALLY FANS OF 765 WINGS. THEY SAID TO TELL YOU THAT THEY'D DEFINITELY BUY THE CD
REALLY QUITE A JOB YOU DID THERE,
WALKING AROUND OUTSIDE WITHOUT EVEN CARRYING ANY FLIERS, GRABBING PEOPLE ONE BY ONE AND TALKING TO THEM
ポン ポン
?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

SO THAT'S WHY...
AH, WELL, SEEING AS I HAD NOTHING TO DO I DECIDED TO HELP WITH PUBLICITY,
AL-THOUGH SOME PEOPLE TOLD ME TO SHUT UP AND EVEN SHOVED ME AWAY...
BUT HEY, I WANTED TO GET EVERYONE TO LISTEN TO YOU ALL!
AFTER ALL, ONCE THEY HEARD THE 765 WINGS SING, I WAS SURE THEY'D BE ENTRANCED!
!?
BUT THEN I HEARD YOU ALL SINGING...
NOWADAYS DOING STREET PROMOTION IS SO EMBARASSING I WAS ABOUT TO GIVE UP!
HAVING SAID ALL THAT,

DON'T LET THIS CHANCE GET AWAY, DON'T MISS ANYTHING!
DO YOUR BEST IN YOUR OWN WAY ...
I THOUGHT, WHAT A GREAT SONG THE 765 WINGS HAVE,
IT SORTA MADE ME FEEL LIKE, "I CAN DO IT!"

THEY REACHED HIM!
MY EMOTIONS...

I KNOW YOU GUYS ARE ALL GIVING IT YOUR ALL,
BUT WITHOUT AN AUDIENCE WE WON'T GET ANYWHERE, RIGHT?
SO FOR ME... WITHOUT ANY STRENGTH OR MONEY, WHAT I COULD DO,
I WAS TELL EACH AND EVERY PERSON WHO'D NEVER HEARD OF THE 765 WINGS HOW AMAZING OUR IDOLS WERE
JUST CALL OUT TO THEM, FILLED WITH THE EMOTION OF HAVING CONFIDENCE!
I... JUST POUR MY FEELINGS INTO MY SONG AND LET IT TOUCH THE HEARTS OF EACH AND EVERY PERSON...

OF COURSE I WANTED TO SEE YOUR SHOW, BUT
D'ARN IT, I ENDED UP MISSING MOST OF IT
... WE CAN'T HAVE THIS.
HUH?
FROM NOW ON YOU'VE GOT TO STAY SOMEWHERE WHERE WE CAN SEE YOU
AFTER ALL, YOU ARE OUR PRODUCER.

PRODUCER?
ARE YOU TELLING ME TO JUST SIT AND DO NOTHING...
SOMEWHERE YOU CAN SEE...
AH.
EVERYONE FROM THE 765 WINGS!!
...H-HEY
CHIHAYA-CHAN
SFX ENCORE
LET'S GO, EVERYONE!
WHAT!?
ENCORE! THEY'RE ASKING FOR AN ENCORE!

STAY CLOSE AND LISTEN TO US THIS TIME!
R... RIGHT!
HUH !!?
THANKS FOR THE ENCORE!

961プロ
プロジェクトフェアリー始動!
961プロ
プロジェクトフェアリー始動!
SFX. 961 PRO PROJECT FAIRY START!
SFX. FLUTTER FLUTTER

SHIJOU TAKANE,
GANAHA HIBIKI,
WE'RE PROJECT FAIRY! AND ON MARCH 4TH...
WE'RE DEBUTING WITH "OVER-MASTER"!!
No.1

I'VE NEVER HEARD OF THEM BUT THEY'RE MORE THAN PROFICIENT SINGERS
MARCH 4TH? THAT'S THE SAME DATE AS OUR CD!
WHAT A FLASHY ENTRANCE
HO-HOLD IT THERE. WHO DO YOU PEOPLE THINK YOU ARE!?
CHIHAYA -CHAN, IS THIS THE TIME TO BE SAYING THAT!?
WHA...
WHAT THE HECK IS THIS!?

WE ARE
RECRUITING!
JAPANESE ->
ENGLISH
TRANSLATORS
ARE NEEDED!
DROP A LINE AT
#EVETAKU@IRC.RIZON.NET

Translator's notes!

Don't get the wrong idea here!

For those who don't already know, the name 765 Production is actually a Japanese number pun. 765 can be read as "na-mu-ko", i.e. Namco, the folks who produce the Idolm@ster games.

On the other hand, 961 can be read as "ku-ro-i." Kuro means "black" in Japanese.

Shinjuku is one of the busiest wards of Tokyo, hence Haruka's nervousness about performing there.

Oh yes, and "Colorful Days" is an actual song (hence the JASRAC copyright notice). Go look it up!

RAW PROVIDER: FATE-T-HARLAOWN. RAW1ST.COM
UPLOADER: NYTEMARE457
CLEANER: AO. LYGERZEROOZERO
TRANSLATOR: LYGERZEROOZERO
TYPESETTER: HOLEYMEISTER ROBTHEBIN
QUALITY CHECKER: HOLEYMEISTER

LESSON 7: PROMO MATERIALS

KISARAGI CHIHAYA
AGE: 15
HEIGHT: 162 CM
WEIGHT: 41 KG
BIRTHDAY: FEB. 25
BLOOD TYPE: A
B-W-H: 72-55-78
HOBBIES: MUSIC APPRECIATION (CLASSICAL)
WOOOOW CHIHAYA-SAN, YOU LOOK LIKE A MODEL HERE!

I KNOW.. YOU'RE PERFECT~
MUST BE NICE, CHIHAYA-SAN YOUR ARMS AND LEGS ARE LONG, YOU'RE TALL, I'M SO JEALOUS!

OFFICE
WOW... SO COOL~
SUCH A NOSTALGIC PHOTO

EH? WHAT'S THIS? LET ME SEE T
COME ON
I'M NOT PERFECT AT ALL...
UWAAH!

HARUKA-CHAN YOU OKAY!?
OW-OW-OW-OW...
I DO IT AGAIN
HMM... SO THESE PHOTOS
AH, THOSE ARE CALLED PROMO MATERIALS. AS THE NAME IMPLIES, IT'S PHOTOS AND PROFILES FOR ALL OF YOU, AND IS USED FOR PROMOTIONAL PURPOSES.
COME TO THINK OF IT WE HAD OUR PICTURES TAKEN THEN
ANJUMI HARUKA
AGE 16
HEIGHT 158 CM
WEIGHT 45 KG
BIRTHDAY APRIL 3
BLOOD TYPE O
B-W-H 83-56-80
HOBBIES MAKING SWEETS KARAOKE
HO-HO-HARUKA YOU WEIGH A WHOLE 45 KILOGRAMS?
KYAA~ W-W-WHAT DO YOU MEAN "WHOLE," THAT'S NORMAL! I'M 158 CM TALL, AND BESIDES, MY APPEARANCE
WHAT IF YOU'VE ACTUALLY GAINED MORE THAN THAT!
FOR A SINGER MANAGING HER WEIGHT IS FUNDA-MENTAL, HARUKA

I-I-I'LL BE FINE. I'M NOT AS PERFECT AS YOU, CHIHAYA-CHAN, BUT I AT LEAST TAKE CARE OF MY WEIGHT.
FOREHEAD-CHAN, TO MIKI YOU DON'T LOOK LIKE YOU'RE EVEN 150 CENTIMETERS AT ALL.
TH-THAT'S NOT TRUE! CAN I ASK YOU TO STOP MAKING FALSE ACCUSA-TIONS!?
WHAT!?
SINCE WE'RE ON THE TOPIC, WHY DON'T WE TAKE SOME MEASUREMENTS AND MAKE SOME NEW ONES?
AH, BUT THESE PROMO MATERIALS ARE DEFINITELY OUT OF DATE
RIGHT ON!
IF THAT'S HOW IT IS LET'S GO GET THIS OVER WITH. RIGHT CHIHAYA-SAN?
WAI--- MIKI!?
S... SO... BUT I'VE GOT TO GO DO A VIDEO CHECK OF OUR RECENT PERFOR-MANCE...
WAS THAT DIRECTED AT ME!?
TH-TH-TH-THAT'S RIGHT WE CAN'T BE PRESENTING FALSE INFORMATION! RIIIGHT...
UU... I DON'T LIKE ARGU-MENTS
AH, IF WE DO THAT WE WON'T HAVE ANYTHING TO ARGUE ABOUT ANYMORE!

どおぉぉん
THE SCALE... IT FEELS LIKE I'M FACING SOME FEROCIOUS ENEMY...
I... I KNOW...
FINE, I GET IT!
ドキ
ドキ
ガシャ
WELL THEN FIRST UP IS HARUKA-CHAN!
WHAA~ ME!?

WOOW.. PERFECT !!
THEN NEXT IS CHIHAYA-CHAN
PEFT.
THANK GOOD-NESS
AND.. YUKIHO-CHAN
AUUU
I'VE GAINED
150 GRAMS *SNIFFLE*

EVERYONE CHECK IT OUT!
MOVING ON TO HEIGHT MEASUREMENTS...
HMMM?
O, DON'T WORRY, I'M SURE IT'S JUST A MEASUREMENT ERROR!
SORRY FOR BEING A FAILURE AN IDOL WHO CAN'T EVEN WATCH HER WEIGHT! I'LL JUST GO DIG A HOLE AND BURY MYSELF!
IT WASN'T THAT LONG AGO, BUT...
WE'VE GOT CHIHAYA-SAN'S MIKINSIAN COSTUME FROM THE COMMERCIAL, TOO!
THESE ARE THE OUTFITS WE WORE SIX MONTHS AGO ON THAT QUIZ SHOW ME AND IORI-CHAN WERE ON~
DON'T TOUCH MY STUFF!!
LOOK HERE! THE SLEEVE FEELS JUST A LITTLE BIT SHORT

IT COULD!
COULD IT BE THAT THE TWO OF US HAVE GOTTEN TALLER?
NIHIHI~♪
BOTH OF YOU, NO CHANGE
ちょ
ちょ
い——ん..
OKAY! WITH THAT IT LOOKS LIKE NOBODY'S HEIGHT HAS CHANGED MUCH, UP NEXT...
B... BUST!?
?
BUT IT PROVES I WAS 1SO CENTI-METERS AT LEAST!
DON'T WORRY YOU TWO STILL HAVE TIME!
HUMPH!
WELL, MIKI'S UP NEXT~

AFU~...
DID MIKI'S BREASTS MAYBE GET BIGGER AGAIN?
SORRY FOR BEING SO THIN
JUST HOW DOES SHE DEVELOP THOSE
TCH!
W- WELL, THERE'S STILL TIME FOR ME SO I STILL HAVE HOPE, BUT~
WH WHERE ARE YOU LOOKING!?
EH!?
NEXT UP IS CHIHAYA-CHAN

I... I SHOULD BE GETTING TO THAT VIDEO CHECK...
HMM...
AAA CUP.
NOW NOW, STOP THAT!
DON'T TELL ME IT BOTHERS YOU?
WHAAAAT!?
YOUR SINGING AND VISUAL APPEAL ARE BOTH PERFECT
BUT YOU'VE GOT AN UNEXPECTED WEAK POINT IT SEEMS
GOSH! WHY DON'T WE END IT FOR TODAY?
THERE'S NO REASON TO BE BOTHERED
THAT'S RIGHT.
U... UH-HUH!
THAT'S TOTALLY RIGHT!

YOUR SHOULDERS WON'T GET STIFF!
SCANTINESS HAS PLENTY OF BENEFITS, IN ITS OWN WAY
TH... THAT SEEMS A LITTLE HOLLOW, THOUGH...
EVEN IF YOUR CHEST IS A WASHBOARD MIKI STILL LOVES YOU CHIHAYA-SAN!
THEN MIKI WILL SHAPE HER BREASTS WITH YOU! ♡
THAT'S NOT EVEN POSS-IBLE GOSH!
MIKI, EVEN IF YOU SAY THAT NOW .
BUT...

THANK YOU
...!!
EVERY-ONE.
HEY! DON'T POKE ME!
THEY'LL GET BIGGER SOON!
I HEAR MASS-AGING THEM WORKS!
SO EVEN CHIHAYA-SAN HAS COMB CELLS!
I THINK YOU MEAN COMPLEX, YAYOI!

THANK GOOD-NESS!
FOR THE TIME BEING, EVERYONE'S WITHIN MEASUREMENT ERROR SO THERE'S NO NEED TO REVISE THE MATERIALS
I... I'M BACK~
AH, PRODUCER-SAN!!?
WHY'S EVERYONE GATHERED HERE...
AH, UM, I BROUGHT SOME REFRESH-MENTS...
UWAAH~ MEAT BUNS!
THERE'S BIG AND SMALL ONES SO DON'T FIGHT OVER THEM!
DON'T WORRY AFTER ALL, THE SMALLER ONES MIGHT TASTE EVEN MORE DELICIOUS, SO FIGHTING OVER THEM...

Y... YOU GUYS
THEY'RE TOTALLY CONCERNED OVER THE SIZE
THE BIG ONES LOOK SO WARM AND SOFT AND YUMMY
ME TOO!
MIKI WANTS A BIG ONE TOO!
HUH!?
I'LL HAVE THE BIGGEST ONE!!
HUH?
WE... WELL I FOR ONE SHALL ABSTAIN FROM THIS EXCESSIVE INTAKE OF CALORIES! MANAGING ONE'S WEIGHT IS FUNDAMENTAL FOR A SINGER!
WELL BETTER TOO BIG THAN TOO SMALL, AS THEY SAY!
OOOH!
WHAT? YOU WERE ALL ABOUT TO DIG IN, WHAT A WASTE!
R... RIGHT I THINK I'LL GO EXERCISE SOME MORE!
Y... YOU KNOW I'M FEELING PRETTY FULL TODAY!
PRODUCER-SAN, WE'RE SORRY!

WE ARE
RECRUITING!
JAPANESE ->
ENGLISH
TRANSLATORS
ARE NEEDED!
DROP A LINE AT
#EVETAKU@IRC.RIZON.NET

EVETAKU
Translator: Neisaku, LycoerzeroOzeko
Typesetters: Holeymeister, Korthesin
Cleanser: AO
Quality Checker: Holeymeister, LycoerzeroOzeko
Raw Provider: rawlst.com

LESSON 8: Rivals

SERIOUSLY, WHAT'S WITH 961 PRO?
JUST SHOWING UP AT OUR VENUE, SETTING UP A STAGE, AND STARTING TO SING...
THEY EVEN TOOK OVER OUR LIVE!!
961プロダクション
Everywhere you look, just money, money.
IT'S A REALLY DIFFERENT LEVEL FROM 765 PRO.
PUT ON A FLASHY SHOW, PLUS THOSE COSTUMES
EVEN WORSE, THEY DROPPED PROMOTIONAL FLYERS FROM A HELICOPTER

WELL, THE BIGGEST SHOCK ARE THE IDOLS THEMSELVES ...
KISARAGI'S SAYING, 'SO LONG AS IT DOES NOT CONCERN SINGING,' AGAIN, BUT...
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT THEY'RE PICKING A FIGHT THEY EVEN SET THE SAME CD RELEASE DATE...
MA... MAYBE THEY WANT TO SHUT DOWN THE OFFICE...!
SHOCK
WELL... EITHER WAY, WITH 765 PRO AS IT IS NOW,
THERE'S NO WAY WE CAN WIN...
I DON'T SEE ANY REASON FOR THEM TO DO THAT THOUGH
Producer~
HUH?

Mister Producer~!
UWAAA! WHAT'S WITH YOU, RYOUYA !?
DON'T GIVE ME THA-T, YU-TA-RO-CHA-N! DID YOU FORGE~T?
OKAY! I GET IT!
THEN, GREAT!
NOTE: THE PAPER HE'S HOLDING IS THE "GENTLEMAN'S AGREEMENT" FROM CHAPTER 3
HAVE YOU SEEN THIS?
...SO,
!!
I KNEW IT~ IT'S BECAUSE HIBIKI-CHAN AND TAKANE-CHAN ARE SOO CUTE!
Y... YOU TOO !?
A- AH, YEAH, I WAS JUST THINKING ABOUT THEM. "

GANAHA HIBIKI, 15 YEARS OLD!
SHIJOU TAKANE, 17 YEARS OLD!
Takane ♥ Hibiki
うぅ…
YOU... WHAT ABOUT OUR IDOLS?
THEY REALLY GIVE OFF THE FEEL OF EXPENSIVE FLOWERS!
Ever since I laid eyes on them!
I SUPPORT BOTH GROUPS, OF COURSE!
OH~ OF COURSE~
OH, TODAY AFTER SCHOOL, LET'S GO SOMEWHERE TO EAT AND THEN WE CAN TALK ABOUT THEM!
ABSO-LUTELY NOT !!!
I'VE GOT STUFF TO DO!

WHAT'S WRONG WITH HIM, TALKING ABOUT PROJECT FAIRY...
BUT... RIGHT NOW WE DON'T HAVE THAT SORT OF MONEY
I shouldn't tell Grandpa when he's so sick...
OH, YUUTAROU HAS COME TO SEE ME!
OTONASHI-KUN HAS TOLD ME THAT EVERY-ONE'S WARMING UP TO YOU!
Good, good
So, did you want to talk?
OH YEAH, I DID
I... I DUNNO ABOUT WARMING UP, BUT WE'RE GETTING ALONG SOMEHOW.

R.. RIGHT! EVERYONE COMES INTO MY ROOM WITHOUT KNOCKING, THEY SHOULD BE MORE CONSIDERATE, ENTERING A GUY'S ROOM...
AND MIKI IS ALWAYS SO SLOPPY ...
I... SEE.
HUH? UH...
IS THERE ANYTHING ABOUT THE AGENCY THAT'S BEEN WORRYING YOU?
!
I'VE HEARD THAT 961 PRO HAS DEBUTED A NEW IDOL GROUP.
IT'S FINE IF YOU'RE DOING ALRIGHT
GRANDPA, DO YOU KNOW WHAT HAPPENED AT THE LIVE?
HE'S A BOTHER
OH,
IS KUROI THE CHAIRMAN OF 961 PRO?
WHO, KUROI?
I'M PROBABLY OVERTHINKING IT, BUT I'M GLAD THAT HE HASN'T DONE ANYTHING TO BOTHER YOU.
I THINK THAT KUROI MUST BE UP TO SOME-THING...

IT DOESN'T LOOK LIKE HE KNOWS.
REALLY ...
NOT TO MENTION, HE DOESN'T MIND PLAYING DIRTY TRICKS.
YES, HE'S GIVEN ME A BAD FEELING FOR A LONG TIME.
I WAS WORRIED EVEN BEFORE YOU TOLD ME TO!
ANYWAYS, YOU SHOULD LOOK OUT FOR 961 PRO!
ARE AN ACQUAINTANCE OF CHAIRMAN KUROI, GRANDPA?
HM? YEAH, SORT OF. WE NEVER REALLY SPOKE THAT MUCH.
OH, GOTTA GO! TODAY'S THE MAGAZINE INTERVIEW!!
BUT HOW DID THEY MEET?
SO GRANDPA WAS AN ACQUAINTANCE OF CHAIRMAN KUROI.

YOU'RE LATE, YUU-TAROU-KUN!
EVEN WHEN I TOLD YOU TO MAKE SURE YOU WEREN'T LATE...
THEY'RE BEING FEATURED ON THE FIRST PAGE, SO THIS IS REALLY IMPORTANT!
I'M REALLY SORRY!
I'M REALLY SORRY!
クスン
I... I'M SORRY...
OH... RIGHT, THIS MAGAZINE ALWAYS MAKES SURE TO HAVE A DIFFERENT FEATURE ON ITS COVER EVERYTIME!
O~KAY!
AND START THE INTER-VIEW~!
THEN WE'LL TAKE A PHOTO OF YOU ALL ACTING NATURALLY

YES, I ALWAYS SING WHEN I'M MAKING THEM! ♪
HARUKA-CHAN YOUR HOBBY IS MAKING SWEETS, RIGHT?
BUT SOMETIMES I GET TOO INTO SINGING,
AND FORGET ABOUT THE COOKIES, SO THEY GET BURNT
IT... IT SMELLS WONDERFUL
YOU'RE JUST IMAGINING IT
BUT MOST OF TIME, THEY COME OUT GOOD!
WHAT DO YOU DO ON YOUR DAYS OFF, YUKIHO-CHAN?
I... I WRITE POEMS AND DRINK JAPANESE TEA...

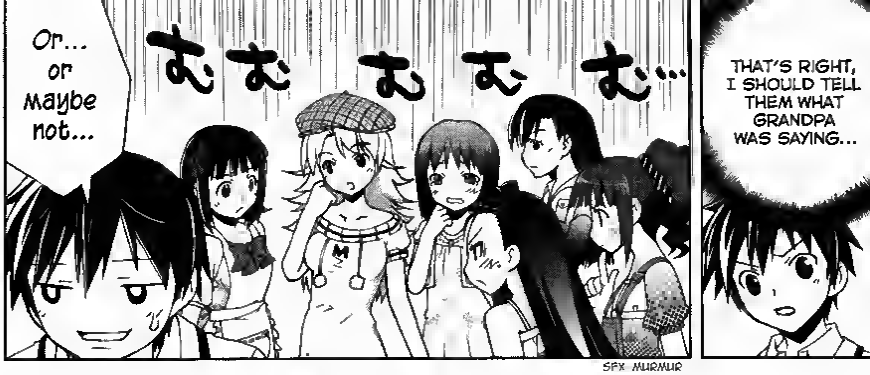
I'LL BURY MYSELF IN A HOLE~!
DID I SAY SOMETHING WRONG?
U... UM, YUKIHO-CHAN?
I, I STILL HAVE A LOT TO LEARN ABOUT IT...!
I only remember a little!
OOH~~ YOUR CEREMONIAL TEA MUST BE DELICIOUS~
WHAT MUSIC DO YOU LISTEN TO?
I OFTEN PARTAKE IN MUSICAL APPRECIATION AT HOME
Okay~! It's Iori-chan's turn next!
ALSO, EVEN ON DAYS OFF I DO NOT SHIRK MY SINGING PRACTICE
MOSTLY CLASSICAL, BUT I HAVE NO PREFERENCE
MUSIC CAN BOTH CALM YOU DOWN AND RAISE YOUR TENSION.

I ALWAYS GO SHOPPING ON MY DAYS OFF!
OF COURSE, I DON'T WANT JUST JAPANESE CLOTHES, BUT FOREIGN, TOO
WA, WAIT A SEC, IT'S MY TURN RIGHT NOW!
Ooo~h, I go shopping, too!
See! I go to brand-name stores and department stores...
AND DON'T YOU JUST GO TO THE SUPER-MARKET?

BUT THERE'S LOTS OF NICE CHEAP PLACES BY MY HOUSE, TOO!
LIKE I WAS SAYING!
MIKI GOES SHOPPING WITH HER FRIENDS, TOO!
BUT BEFORE I REALIZE IT, I'M EATING A STRAWBERRY BAVAROIS...
AND THEN SUDDENLY, IT BECOMES NIGHT TIME!
OH, I THINK YOU SHOULD PLAY OTHELLO ON YOUR DAYS OFF!
GEEZ~ IT'S MY TURN, SO YOU GUYS SHOULDN'T BE SAYING ANYTHING~!
AFUU~
But waiting is so boring ...
UH...
HEY!

HUH?
Don't ignore me!!
MM...
W WELL, IT'S NOT LIKE THIS IS FOR THE COVER FEATURE OR ANYTHING, SO AN INFORMAL ATMOSPHERE LIKE THIS WOULD BE MORE FUN, WOULDN'T IT?
UM, EXCUSE ME
DOO
WH, WH, WH, WHAT SHOULD WE DO NOW?
OH! UM, E-KK, WELL
-Oh shoot-
WE WERE TOLD THAT WE WOULD BE THE COVER FEATURE
WHAAAAAAAAAT!?

961 PRO'S PROJECT FAIRY TOOK THE COVER!!?
WHA... WHAT THE HECK, THOSE GUYS ARE SO~!
It's Iori-chan's true side~!
FI. FIRST THE LIVE AND NOW THE MAGAZINES!
IT'S BECAUSE THEY LOOKED SO COOL~
THERE WERE LOTS OF THOSE FLYERS AND ORNAMENT BALLS
YAYOI ...
COULD THEY HAVE DONE THIS JUST BECAUSE OF US?
COULDN'T THEY HAVE RECYCLED IT?
IT WAS SO WASTEFUL OF THEM!
I THINK THAT KUROI MUST BE UP TO SOME-THING...
YOU'D THINK THEY'RE A LITTLE TOO BOTHER-SOME-!


むむむむむ…
Or… or maybe not…
THAT'S RIGHT, I SHOULD TELL THEM WHAT GRANDPA WAS SAYING…
SFX: MURMUR

I GUESS MONEY TALKS, HUH?
961PRO MORE OR LESS FORCED US TO MAKE THEM THE COVER
WE… WELL, ITS A WORRY OF THE EDITOR-IN-CHIEF AS WELL

WHAT!?
LIKE HOW EVEN THOUGH PROJECT FAIRY IS NEW, THEY ALREADY ARE LOCKED INTO 3 CMS…
MAYBE,

N… NOO-OOO!!
WH WHA, WHA, WHAT'S WRONG, YUKIHO?!
AND KISARAGI SAID THAT THEY'RE GOOD SINGERS, TOO… LIKE THIS, 765PRO HAS NO HOPE OF SUCCESS…
They'll crush us
TH… THAT'S BAD… EVEN WITHOUT COMPETITION, WE'RE A POOR PRODUCTION…

KYAAAA!!!
EVERYONE, QUIET DOWN...
THE THING THAT ST-RTS WITH 'C'!!?
MA... MAYBE ...
JU, JUST NOW THERE WAS SOMETHING BY MY FEET...
SFX: NOOOOOO
.....HM?
IT'S FINE! JUST GOTTA WHACK IT, WHACK!
WHAT ?!
EVERYONE! IT'S FINE, SO KEEP WORKING~!
PRO-DUC-ER!?
IT... ITS A HAMSTER!?
THE STUDIO IS FULL OF CAMERA WIRES, SO WHAT IF IT BIT THROUGH THEM?!
...!?

OKAY, GOOD BOY-- JUST STAY THERE--
OURYA ~~!
WOAH --!
ARYA ~~!
AH- OW~ HEHE... FINALLY GOTCHA~!
SQUEAK!
WHERE DID YOU COME FROM?
HM?
TH... THEY'RE 961'S...
PROJECT FAIRY !?

THEY SAY THAT YOUR NEW SONG "OVERMASTER" WILL TOP THE CHARTS EVEN THOUGH ITS NOT EVEN ON SALE YET!
WHAT ARE YOUR THOUGHTS OF LANDING 3 CMS FROM MAJOR COMPANIES DESPITE BEING NEW!?
OKAY! WE'RE DONE WITH AUDIENCES FOR TODAY!!
YEAH, IF WE'RE DONE, WE'RE DONE!
I APOLOGIZE TO ALL THE REPORTERS WHO CAME OUT HERE, BUT WE'D LIKE TO WRAP IT UP FOR TODAY.
NO. NO WAY...
!?
WHISPER
WE'RE DONE-
TCH, THEY SAY IT SO SIMPLY...
ESPE- CIALLY TO THE REPORT- ERS!

I'M SORRY THAT I ATE ALL OF YOUR PEANUTS!
SO COME BACK-!
HAMMY~ HAMMY~! WHERE ARE YOU, HAMMY~?!
I KNOW I WAS MEAN, SO COME BACK, HAMMY~!
WH, WHAT!? THEY THEY'RE COMING HERE!
I'M WORRIED, MAYBE WHEN WE WERE WITH THE REPORTERS, HE GOT CAUGHT IN THE MACHINES
I.. I HAVE TO HIDE SOMEWHERE. WAIT, WHY AM I HIDING!?
HAMMY~
YOU'RE... HAMMY !!?
WHA- AAT !?
OH! HAMMY!!

UH .. N . NO, IT WOULD BE BAD IF HE GOT ELECTROCUTED..
THANKS FOR CATCHING MY HAMMY!!
YOU... ARE SO NICE!
I... I'M NOT REALLY...
WH... WHY AM I GETTING SO RED?!
SHE'S OUR "OPPONENT"!!
HUH!? 765PRO?
...YOU'RE 765 PRO'S PRODUCER, AREN'T YOU?
!?

FAMOUS... HUH?!
OH! HAVEN'T I SEEN YOU BEFORE!? THE PRODUCER OF THE FAMOUS 765 PRO!!
OF ALL SOCIETY!
RIGHT, AND FOR BEING THE ENEMY OF 961 PRO... NO WAIT!
THAT'S RIGHT, BOTH YOU AND 765 PRO ARE QUITE FAMOUS FOR BEING AN AGENCY FULL OF EXTRAORDINARY PERVERTS, THAT IS.
E-ENEMY OF SOCIETY!!?
OH, THAT'S...

765 PRO'S HIGH SCHOOL PRODUCER...
WITH 961 PRO'S IDOLS!!
WHAT A STRANGE COMBINATION, ISN'T IT?!
WHA...
WHAT!?
STAND DOWN!
NOW IS NOT THE TIME TO BE REPORTING!
Y, YEEES!!
WO... WOOW!
I... I CAN'T BE ADMIRING THEM...

IT'S ALRIGHT, THOSE GUYS ARE NO BIG DEAL
No worries~
TALKING TO PEOPLE CASUALLY IS...
HIBIKI, DID YOU FORGET WHAT KURO! -DONO SAID?
NOT A BIG DEAL ...

THAT WAS JUST MY WAY OF SAYING HI
BESIDES, WE'RE NOT FULL OF PERVERTS!
Y. YOU CAN'T JUST MOUTH OFF TO SOMEONE'S AGENCY ALL OF A SUDDEN!

SOMEHOW PEOPLE LIKE TO COMPARE US TO 765 PRO, BUT...

PLUS THEY'RE DROWNING IN DEBT AND PERVERSE, SO I DON'T KNOW WHY THEY INSIST ON COMPARING US!
THE PRODUCER IS BAD AND THE IDOLS ARE BAD...

... TO BE HONEST, I THOUGHT SO TO. I THOUGHT WE HAD NO WAY OF WINNING...
RIGHT !?
HAHA... SAY WHAT YOU WILL...
JUST AS I THOUGHT. YOU'RE PICKING A FIGHT.
I KNOW WE WON'T LOSE! WE CAN'T LOSE!
BUT AFTER HEARING WHAT YOU JUST SAID...
!!
I WON'T FORGIVE ANYBODY...
WHO MAKES FUN OF OUR IDOLS!
IF ... IF IT'S COME TO THIS...
FOR SURE !!
WE ALSO WILL NOT BE DEFEATED BY YOU...

THEN YOU'RE OUR RIVALS!
WE... WILL NOT LET OURSELVES BE BEATEN BY YOU!!!
!!
!!

JUST BECAUSE YOUR RESOLVE IS STRONG, DOESN'T MEAN YOU CAN REACH THE TOP.
FU~N, YOU'RE REALLY GREAT...
THOUGH. YOU DON'T SEEM TO HAVE ANY BASIS FOR THAT STATEMENT...
UNLESS THOSE AROUND YOU MISUNDERSTAND YOU, TO THE POINT WHERE THEY MAY EVEN HATE YOU, YOU SHALL NEVER BECOME ANYTHING OF SIGNIFICANCE".
THE CHAIRMAN ALWAYS SAYS "KINGS HAVE ALWAYS WALKED A LONELY PATH...
...
SEEING AS 765 PRO CANNOT DO THAT, WHETHER OR NOT YOU CAN BEAT US.
THE BEST CONDITIONS MAKE THE BEST IDOLS..
YOU'RE JUST A SMALL FRY 'OPPONENT!' I'LL SAY THAT MUCH!
ANYWAY, 765 PRO AREN'T OUR RIVALS, KAY!

AGH~ NOW I'VE DONE IT~ WHAT SHOULD I DO, THEY'LL CRUSH US~~~
REAL FOOL
FUFUN! YOU'LL REGRET PICKING A FIGHT WITH US!!
DOES NOT INTEREST ME ALL THAT MUCH, BUT...
WE WILL BE SURE TO REMEMBER YOU
SFX: CLICK... CLICK~
I'VE BEEN WATCHING THEM CLOSEST, SO I KNOW THAT BEST!!
NOW WE'VE GOT TO TRY HARD SO THEY CAN BECOME BIG IDOLS!!
THEY'RE RAW ORES...
BUT I COULDN'T HAVE STAYED QUIET...
WE DEFINITELY CAN'T LOSE!
SO...

AHA---
PRODUCER.. HE'S SURE WORKING HARD..
THE BEST CONDITIONS MAKE THE BEST IDOLS..
SEEING AS 765 PRO CANNOT DO THAT, WHETHER OR NOT YOU CAN BEAT US
THE BEST CONDITIONS MAKE THE BEST IDOLS, HUH..

"BEFORE THEY BEGIN"

"PEOPLE OF 961 PRO"

KISARAGI CHIHAYA AS WELL!
OKAY, HARUKA -CHAN AT THE MIC!
MY NAME IS SHIJOU TAKANE, IT'S A PLEASURE TO MEET YOU
I'M GANAHA HIBIKI!
SFX SI-S
YUKIHO -CHAN-
YAYOI-CHAN AND MIKI~
MY HEART IS POUND-ING~
GIVING IT ALL WE GOT~
WHY IS IT THAT YOU SUDDENLY SAY "NO WORRIES"?
NO WORRI ---ES!
WILL DO IT SUPER-HAPPILY!
LASTLY, IORI-CHAN!
SFX NIHIHI
NO, I DON'T THINK IT WORKS THAT WAY
"NO WORRIES" IS LIKE "NO SUCH THING"!
Crocheting?
If you look at it like this then you'll even love crocheting!
HE--Y, IORI-CHA-N?
ALRIGHT! IT'S PERFECT!!
I'M WORRIED HIBIKI-DONO...
SO LET'S ALL SAY IT TOGETHER!
NO WORRI ---ES!!
TH... THE PEOPLE OF 961 ARE SO FREE...
SFX YEAH!

CONTACT EVETAKU@GMAIL.COM, OR GO TO #EVETAKU@IRC.RIZON.NET/EVETAKU.COM TO SIGN UP! (WE HAVE FREE DONUTS)

JOIN EVETAKU NOW! JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS ARE WELCOMED!

Idolmaster Break! Chapter xx
Typesetter : [illegible]
Cleaner : AO
Translator : Neko
Proofreader : Jet1990
Quality C : Idolmaster
DOWNLOAD MORE CHAPTERS
IN OUR SITE / IRC CHANNEL!!
HTTP://WWW.EVETAKU.COM/
#EVETAKU@IRC.IRCHIGHWAY.NET
EVETAKU
a little bit of EVEryThing oTAKU

LESSON 9: BUSINESS (レッスン)

765
女性エイト
961プロと765プロに因縁勃発!?
765プロデューサーと961[フェアリー]にらみ合い
「すぐ辞めたい」20代?
本気占い
JUST WHAT IS THIS!
DECLARED THEM OUR RIVALS...
THEN YOU'RE OUR RIVALS!
ERR...
WE WILL NOT LET OURSELVES BE BEAT BY YOU!!!
THEY WERE SAYING LOTS OF MEAN THINGS LIKE HOW 765PRO HAS CHANGED AND HOW WE'RE THE PUBLIC ENEMY SO I JUST...
UH... A... ABOUT THAT...
DECLARED THEM OUR RIVALS!?
OH, SO THAT'S WHAT IT WAS!

WHAT CAN A POOR PRODUCTION LIKE US DO AGAINST 961PRO!?
IT'S NOT SIMPLE! WE'VE BEEN HIDING IT UNTIL NOW!
ガクン
ガクン

SO IT'S A SALES FIGHT?
WELL... IF YOU SAY IT SO SIMPLY...
I've always felt bad about you...

MIKI...

WELL, YOU'VE ALREADY SAID IT!
HUH?
SO NOW THERE'S NO REASON TO STOP, RIGHT!?
ドヤァ

AWAWA WAWA!
Ha Haruka chan

BUT YOU WERE REALLY COOL, PRODUCER!

SO... WHAT SHOULD WE DO, PRODUCER?
WHAT SHOULD WE DO... HUH...

COULD WE REALLY BEAT THEM WHEN OUR CDS LAUNCH AT THE SAME TIME?
YOU SAID WE WOULDN'T LOSE TO 961PRO

N, NO... IT'S NOT...
MAYBE YOU CAN ONLY SPEAK BIG BUT CAN'T THINK OF ANYTHING?

FIRST WE HAVE TO PROMOTE THE CD!
TH... THAT'S RIGHT!!

IF THEY WOULD INCREASE SALES IT WOULD BE A GOOD IDEA

SO WE'LL WALK TO THE TV STATION...
AND ASK THEM TO PROMOTE THE CD!

PROMOTE?

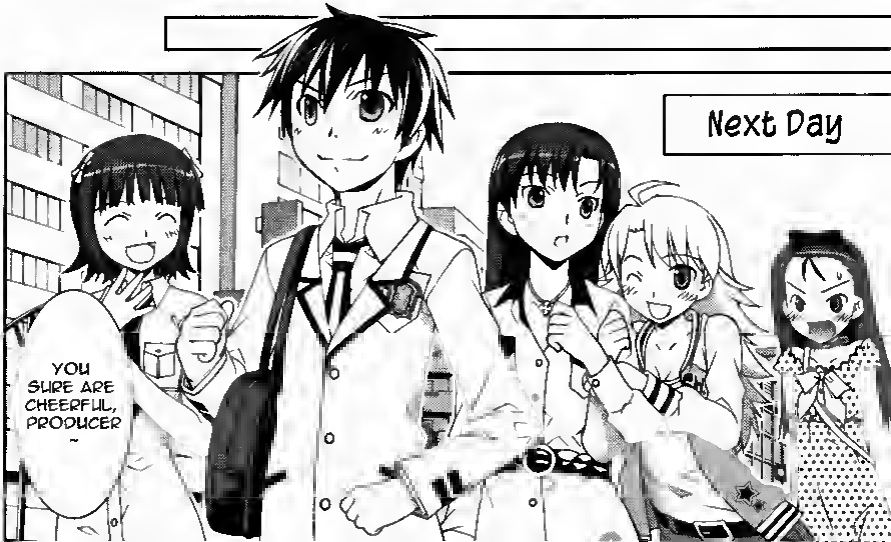
ARE YOU PROUD OF THAT!?
SEE, 765PRO DOESN'T HAVE ANY MONEY!

BUT...

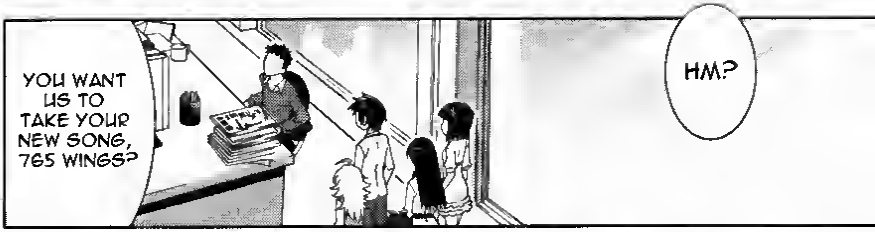
IT'S NOT A MATTER OF JUST TALKING TO THEM...
HUH? IS... ISN'T IT!?
IT'S REALLY HARD, FOR SURE...
BUT...
MIKI WILL DO HER BEST!
MIKI...
OKAY, I WANT TO DO MY BEST, TOO!
UUU~ ME TOO! ♪
SURELY WE COULDN'T STAND SILENT...
CAN I DO IT TOO?
AH... YOU'RE KINDA WARM...
Don't she sick
YOU GUYS...
OH RIGHT... IF THE CD SELLS WELL, THEN WE CAN PAY OFF OUR DEBT...
...WE WON'T HAVE TO WALK AROUND ANY-MORE!
OKAY!

OKAY!
TOMORROW, WE'LL SPLIT INTO TWO GROUPS AND TRY TO PROMOTE!

ALRIGHT! IN THE BATTLE OF CD SALES AGAINST 961PRO... WE'LL DEFINITELY WIN!
And repay our debt!
IT FINALLY GAVE EVERYONE THEIR SPIRIT BACK!
I WAS SAVED BY THE CONVER-SATION GOING WELL, BUT...


Next Day
YOU SURE ARE CHEERFUL, PRODUCER ~

AHA, PRODUCER, YOU'RE EXAGGERATING ~
ALL ABOUT "COLORFUL DAYS"!
YEAH! THEY'LL BE ADVERTISING NONSTOP ON TVS AND RADIOS...
765WINGS
THAT'S RIGHT...
WHAT?
WILL IT GO THAT WELL?
UU...
"IT'S NOT A MATTER OF JUST TALKING TO THEM"
KOTORI AND YUKIHO WILL GO TO THE CD SHOP, SO YAYOI WILL GO WITH ME TO...
ALRIGHT, FIRST THING...
THAT'S A BAD OMEN, HARUKA-CHAN
I, I'M SORR-Y
DO, DO, DO, DON'T SAY THINGS LIKE THAT!
WE'VE JUST GOTTA DO IT...
UWAA!?


HM?
YOU WANT US TO TAKE YOUR NEW SONG, 765 WINGS?

YES!
OH, YOU'RE TALKING ABOUT 765PRO!
AND THE HIGH-SCHOOL PRODUCER THAT MADE THE BATTLE WITH 961PRO IS HERE TOO!
FUUN, WELL YOU ARE CUTE...

THANK YOU SO MUCH!
WE'RE NOT JUST CUTE, OUR LYRICS AND MUSIC IS GREAT!
にへへっ♪
AH, RIGHT, DON'T YOU HAVE SOMETHING IN GOSHOPP WE CAN PROBABLY GET YOU THAT THEN...
Like a battle with 961pro

OH, RIGHT ...
I can't do charrete~
PRODUCER, TONIGHT I ...
WELL, IF YOUR PRODUCER WOULD LET YOU
HUH?
THERE'S A RUMOR THAT THE IDOLS OF 765PRO ARE LIVING TOGETHER ...
!!
OH, R, R, RIGHT! WE FORGOT TO GO OVER THEIR CHOREOGRAPHY TODAY!
OH! Y, YEAH, RIGHT!
P. PLEASE EXCUSE US.
O OF COURSE SONG ADS ARE ON PICTURES AND SOUNDS OF A TV! A TV!

(SIGNBOARD WILL LISTEN TO LATER!!! 2)

FEEL LIKE... ENTER-TAINING?
TONIGHT, DO YOU GUYS...
WOULD YOU LIKE... SOME MORE?
Again...?!
...
WA.. WAIT UP!
SORRY, MAYBE ANOTHER TIME!
N... NO WA...

THE BEST CONDITIONS MAKE THE BEST IDOLS...
SEEING AS 765PRO CANNOT DO THAT, WHETHER OR NOT YOU CAN BEAT US...

WHA... WHAT IS THIS! TO THINK WE'VE GOTTA DO ALL THIS!
IS OUR NEW SONG... THAT LITTLE KNOWN? WON'T PEOPLE LISTEN TO IT ANYWAYS?!

WHAT DO WE DO, PRODUCER?
I WONDER IF THIS IS WHAT KOTORI-SAN MEANT...

WE'RE THINKING SO HALF-HEARTEDLY...
HAHA...
WE, WE'LL PROBABLY MESS UP IF WE BECOME HOSTESSES OR SOMETHING!

MIKI

WE CAN'T GIVE UP TILL IT'S OVER! WE'VE GOT THE RADIO STATION!!
ONE CHOICE LEFT.
WHAT?
PLEASE!!
WOAH
Colorful
Colorful

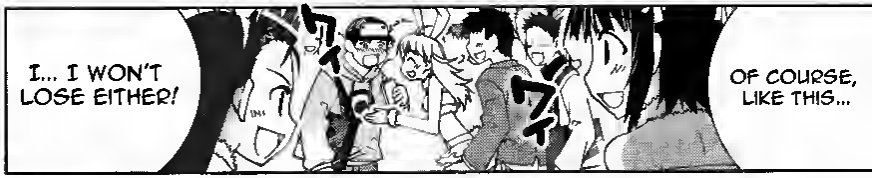
765PRO? FOR THIS WEEK'S PICKUP, HUH...
YES!
ACTUALLY, WE'VE ALREADY DECIDED THAT PROJECT FAIRY'S OVERMASTER WILL BE OUR PICKUP THIS WEEK
WHAT?
SO IS THAT ALL? SORRY TO WASTE YOUR TIME, BUT I'VE GOT A MEETING SOON.
I, ISN'T THERE ANYTHING YOU CAN DO?
NO MATTER WHAT I SAY, 961PRO'S GIVEN US LOTS OF MONEY..
WE DON'T HAVE MONEY!
BUT WE'LL DO ANY-THING!!
PROD-UCER!
ANY-THING.. HUH

OH, THERE'S ALSO COSTUMES FOR YOU TO WEAR...
IF YOU DISTRIBUTE THEM ALL, THEN I'LL THINK ABOUT IT.
COULD YOU DISTRIBUTE THOSE ON THE STREET UNTIL I'M DONE WITH MY MEETING?
OH, THEN THAT...
I'D ONLY TAKE RESOLU-TIONS!
YOU WOULD DIE IF THEY TOLD YOU "DIE"!
HOLD ON! YOU CAN'T JUST TAKE ANYTHING WITHOUT ASKING US!!
TH... THANK YOU SO MUCH!
THEY... WANT TO SING ON A BIGGER STAGE...
YE... YEAH...
THE YOUNG... ARE SO ENTHU-SIASTIC ...
...REALLY

I BECAME THEIR PRODUCER, BUT I CAN'T DO ANYTHING...
SO I'LL HELP THEM WITH THE THINGS I CAN DO!
BUT OF COURSE ...
YOU FELL ASLEEP!!
You'd better not just fall asleep!
IS IT OKAY FOR THIS GRAMPS TO NOT WORK?
MM - WANNA GRAB A BITE ?
PRODUCER!
AH... COMING!
NIHIHI, SO... ♪

WHAT'S WITH THESE COSTUMES ~!
THE SKIRT IS SHORT!
I...IF WEARING THESE COSTUMES IS A SURE WAY...
YOU THINK? MIKI LIKES IT, CHIHAYA-SAN IS SO CUTE~! AND...
RADIO
PRODUCER TOO!
WHY A MASCOT...
AND WE STILL HAVE TO DISTRIBUTE ALL THESE POCKET TISSUES...
HAHA, SO THERE'S TEN BOXES
H... HOW ARE WE SUPPOSED TO DISTRIBUTE THESE IN SUCH A SHORT TIME!
IT'S NOT TOO MANY IF WE EACH TAKE 2 BOXES
BESIDES
1
2
4
5
7
8
A MOUNTAIN.
TISSUES IN BOXES.

Oh! Isn't that Miki Chan?


I... I WON'T LOSE EITHER!
OF COURSE, LIKE THIS...

GET OUT OF THE WAY!
WHA, WHAT'S WITH THIS MASCOT GUY?
HAU ~!
Ooh, it's really Iori Chan
PEOPLE THAT WANT TISSUES FROM IORI-CHAN, PLEASE MAKE A LINE HERE!
HE~RE ♡

UM~ SO.. SORRY, PLEASE MAKE A LINE...
HM? WE'RE NOT DOING THAT TODAY...
OH, CHIHAYA-CHAN IS HERE, TOO!
EXCUSE ME, PLEASE SHAKE MY HAND.
STOP, STOP!

H... HEY, IT'S GREAT THAT PEOPLE ARE COMING, BUT
いそぐ
WE CAN'T GIVE OUT TISSUES LIKE THIS!!
PLEASE MAKE A LINE!
KYAA, YOU PERV! WHERE ARE YOU TOUCH-ING!!
CAN WE TAKE PICTURES?
THIS DAMN MASCOT AGAIN!
EVERY-ONE! I'LL DISTRIBUTE THEM MYSELF, SO...
GO BACK TO THE RADIO STATION!!
GU... GUT, GY YOUR-SELF...
IT'S FINE! LEAVE IT TO ME!
O.. OKAY!
Haruka Chan
WHAT! WHERE ARE YOU ALL GOING!

OKAY! THE TISSUES ARE HERE, SO~
IT'S ONLY YOU!
H.. HOW MEAN~!
DAMN... WHY DID I HAVE TO WEAR THIS HOT AND SMELLY AND UNPOPULAR MASCOT'S COSTUME...
No!
AH... H... HERE YOU GO!
Take one~
I NEED TO DISTRIBUTE ALL THESE TISSUES, THOUGH...
As a dog
OH, HE'S DOING IT

THE MEETING'S ALREADY OVER...
WE SHOULD DO SOME-THING!
ME... ME TOO!
MIKI WILL GO SEE...
IS THE PRODUCER ALRIGHT?
I'M NOT SURE IF WE SHOULD HAVE COME BACK...
HE'S TRYING TO DISTRI-BUTE TISSUES!
HM? WHERE'S THAT SPUNKY PRODUCER OF YOURS?
WHAT? YOU'RE STILL HERE? I THOUGHT YOU'OVE GONE BACK ALREADY...
ガシ!
チャリ!

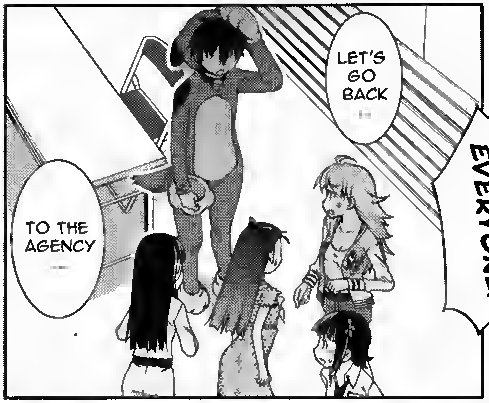
THAT'S RIGHT!
HE'LL COME BACK!
!?
BUT I SAID UNTIL I GOT BACK... DIDN'T I? WELL, DOING ALL THAT ALONE...
OH, REALLY?
YUUTA-ROU IS... PRODU-CER IS ALWAYS...
THINKING ABOUT WHAT'S BEST FOR US!
Yeah, yeah~
SO... SORRY!

WE WERE SO WORRIED!!
WHAT ABOUT THE TISSUES?
YOU'RE LATE!
PRO-DUCER!
I'M BACK NOW...
WAA
WAA
フラ、
フラ…
THIS IS THE LAST BOX!
ん!
は!
That much!
OF COU-RSE!

WHAT ...?
I JUST CAN'T DO THAT

THEN THAT TALK WE HAD ABOUT THEIR NEW SONG FOR YOUR PICKUP CORNER... WHAT ABOUT IT!?
HMP I ADMIT YOU DID WELL, BUT...
SO THEN!

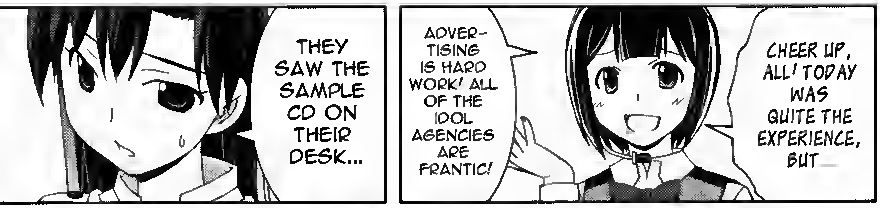
KUH!
WELL, YOU'VE GOT OTHER CHANCES
I ONLY SAID I'D THINK ABOUT IT


LET'S GO BACK
TO THE AGENCY

EVERYONE!
HOLD ON, YOU!
MIKI WON'T LET YOU!
P... PLEASE WAIT A MOMENT!

...
MAN~ HOW ANNOYING, YOUNG PEOPLE THINKING THEY CAN GET THEIR SONGS UP...

SFX: DEPRESSED


THEY SAW THE SAMPLE CD ON THEIR DESK...
ADVERTISING IS HARD WORK! ALL OF THE IDOL AGENCIES ARE FRANTIC!
CHEER UP, ALL! TODAY WAS QUITE THE EXPERIENCE, BUT...

PRO-DUCER...
GUYS, GUYS!
I SHOULDN'T HAVE SAID ANYTHING...! I THOUGHT IF I DID MY BEST, SOMETHING WOULD HAPPEN...
...I'M SORRY, EVERY-ONE!
THEY JUST NEED MONEY ...
IORI-CHAN...

LISTEN TO THIS!!
IN THIS WEEK'S PICKUP CORNER IS 756 WINGS!
COLORFUL DAYS!!
WH.., WHAT!? SHOULDN'T IT BE PROJECT FAIRY PLAYING...
CO.. "COLOR-FUL DAYS"
GOOD, HUH~ WE GOT A GREAT FEELING FROM THESE YOUTHS WE SAW TODAY
TH... THIS VOICE...
GRA-MPA...
WHAAT!!
IT'S THAT FAMOUS RADIO PERSONALITY, JIROU SHINOZUKA!
That lazy guy?
He was there?
I DIDN'T KNOW...
IT'S THAT SLEEPY GRAMPS!?
ANYWAYS, THEY WORKED SO HARD... WE REALLY WANTED TO HELP THEM--
WHEN WE HEARD THEIR SONG.. IT WAS SO REFRESHING! WE JUST HAD TO FEATURE IT THIS WEEK!

AT LEAST I THINK SO...
GO FORTH WITH ALL YOUR FIGHTING SPIRIT WITH THOSE RAW ORES.
AND NO ONE CAN STOP YOU!!!
OH... A LONG TIME AGO,
WHEN I WORKED WITH THE PRESIDENT, HE SAID SOMETHING SIMILAR...
"Whatever happens, don't ever worry about it, Kotori-san!"
SO THE PRESI-DENT...
LEFT IT TO YUUTAROU-KUN, BECAUSE HE CAN DO IT...

I FORGOT TO BE EXCITED--
YEAH, YEAH!
ALRIGHT! WE DID IT, WE DID IT! THEY GOT "COLORFUL DAYS"!!
AND NO ONE CAN STOP YOU...
GO FORTH WITH ALL YOUR FIGHTING SPIRIT WITH THOSE RAW ORES,
EVEN WHEN IT SEEMS HOPELESS, DOING YOUR BEST WILL GET YOU RESULTS, RIGHT?
HAHA, SO YOU HAVE, PRODUCER...

CAN MIKI... ALSO DO THAT...?
FUU, 765-PRO... HUH
WHAT A DISGUSTING NAME...
IF THEY WANT TO MAKE A PROBLEM FOR US...
THEN,
SHALL WE SNEAK UP AND TOSS THEM TO THE BOTTOM?
WITH THE POWER OF 961PRO...
KUKUKU...

Idolmaster Break! Chapter 10
Typesetter : rafflesia
Cleaner : AO
Translator : KumaKaori
Proofreader : mattxmmay
Quality C : Helgrimester
DOWNLOAD MORE CHAPTERS
IN OUR SITE / IRC CHANNEL!!
HTTP://WWW.EVETAKU.COM/
#EVETAKU@IRC.IRCHIGHWAY.NET
EVETAKU
a little bit of EVEryThing oTAKU

LESSON 10: HOLI-DAY

AH, YUUTAROU-KUN. TODAY, I'M BUSY WITH PUTTING RECEIPTS IN ORDER OR SOMETHING OR OTHER. SO...
TAKE CARE OF MY CLEANING AND LAUNDRY!
EH?!
When did she
... LIKE THAT WOULD EVER HAPPEN ...
UFUFU! GOOD LUCK PROD-UCER-SAN ♪
YE.. YEAH.
WELL, THE IDOLS ARE ALSO BUSY WITH THEIR LESSONS...
OKAY! I'LL GIVE IT MY ALL FOR EVERYONE'S SAKE.
AH, THERE'S AN EGG ROLL LEFT...
Nom
HEY!
EEP !!

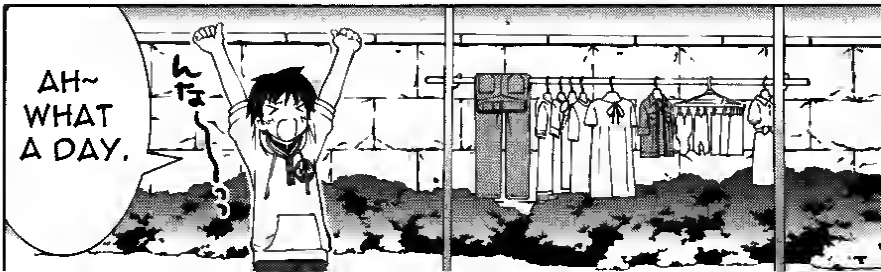
UHH, BESIDES, THAT EGG ROLL WAS MY EGG ROLL...
S... SORRY! I DIDN'T NOTICE!
S-SINCE WHEN!?
ONCE YOU PUT YOUR CHOPSTICKS IN YOUR MOUTH, DON'T PICK FROM THE SAME PLATE AS US! I'VE TOLD YOU, HAVEN'T I!?
W... WELL, TIME FOR TAKE TWO.
FIRST IS, TO CLEAN EVERY-ONE'S ROOM!
PLEASE
DON'T
COME IN
NOOOO~
B-BUT THEN I CAN'T DO THE CLEANING
C... CAN YOU NOT JUST DECIDE THAT YOU CAN ENTER A GIRL'S ROOM?!
W-WAIT, WAIT A MIN-UTE !!

REALLY, WHO LEFT THEIR TOWEL JUST LYING ABOUT OVER HERE?
PHEW ~
I GET IT! I'LL CLEAN SOME-WHERE ELSE!
SFX VR~MM
NEXT IS LAUNDRY! SO....

!!?
OH, EVERYONE IS INTO IT— IS THAT THE LAUNDRY?
HEY! I'M TAKING THE LAUNDRY AWAY.
OKAY!
DON'T LOOK!
WH... WHAT NOW !!?
SFX: GRAB, SNATCH

THANK YOU FOR YOUR HARD WORK-
にひひ♪

YUUTAROU, DON'T SWEAT THE DETAILS, Y'KNOW?
WH... WHAT, THE HECK!?


AH~ WHAT A DAY.
んな～

A COLD GLASS OF MILK IS SO~ GOOD.
HAA, THAT WAS A NICE BATH.
MILK
UH, OKAY.
OH, WE'VE ALL HAD OUR BATH SO GO AHEAD PRODUCER-SAN.
YOU COULD SAY I'M....
HUH, WAIT A SEC... NOW THAT I THINK ABOUT IT...
THOSE GIRLS... THEY REALLY BATHED WITH THIS STUFF? I CAN'T BELIEVE IT.
WHOA! THIS SWEET SCENT...
REALLY, WHY AM I ALWAYS THE LAST TO TAKE A BATH?! I SERIOUSLY WORKED HARD TODAY...

WITH THE IDOLS ...!?

GONNA WORK HARD TOMO-RROW TOO
ブク ブク ブク ブク
…
ブク
WELL ... WHAT-EVER

LESSON 11 : Television Show
レッスン

PRODUCER-SAN! WE'RE AT THE TV STATION!
AAH... EVER SINCE THAT MATTER AT THE RADIO STATION
THE RADIO STATIONS AND, OF COURSE, TV STATIONS HAVE HAD TO CALL US.
THIS IS KINDA LIKE...WE'RE PROGRESS-ING, AREN'T WE. WHAT AN EXPERIENCE.
IT IS, ISN'T IT. WE'RE GETTING PRODUC-TIVE!
OKAY, TODAY IS JUST FOR YOU TWO, HARUKA-CHAN, YUKIHO-CHAN.
LET'S DO OUR BEST FOR YOUR NEW SONG ANNOUNCE-MENT!
UM.

WELL, SINCE YOU'RE ALREADY OUR PRODUCER-SAN, YUUTAROU-KUN! IT'S MORE MEANINGFUL.
EH?
PRODUCER-SAN, IT'S OKAY IF YOU DON'T USE HONORIFICS WITH US.
HARUKA-CHAN...
'KAY! H-HERE I GO!
H-HARUKA! YUKIHO!
YES!
I-I KNEW IT.
I'M GOING TO DIG A HOLE AND BURY MYSELF THEN GO INTO HIBERNATION!
I-IT'S THE FIRST TV APPEARANCE FOR A WHILE, I'M NOT FEELING CONFIDENT.
NOW THAT YOU MENTION IT...
?
H-HUH? SPEAKING OF HER, I HAVEN'T SEEN YUKIHO FOR A WHILE...

C'MON YOU TWO, WE HAVE TO HURRY!
OKAY.
UM, OUR RECORDING STUDIO IS AT...
YUKIHO, ACT DIGNIFIED!
Y-YES~
HARUKA, TRY NOT TO FALL!
WHOA-WHOA!

W-WILL THEY BE OKAY...THOSE TWO.
...? AH...

P-P-P-PRODUCER-SAN, THAT!
!?
THAT'S... 961 PRO'S...
PROJECT FAIRY...!

GANAHA HIBIKI-SAN AND...
SHIJOU TAKANE-SAN.

AMAZING... THEY DON'T JUST HAVE MONEY...
THEY'RE COOL AND PASSIONATE...
HOW NICE.

ISN'T IT OBVIOUS! IT'S BECAUSE THEY'RE TRYING TO DESTROY US!

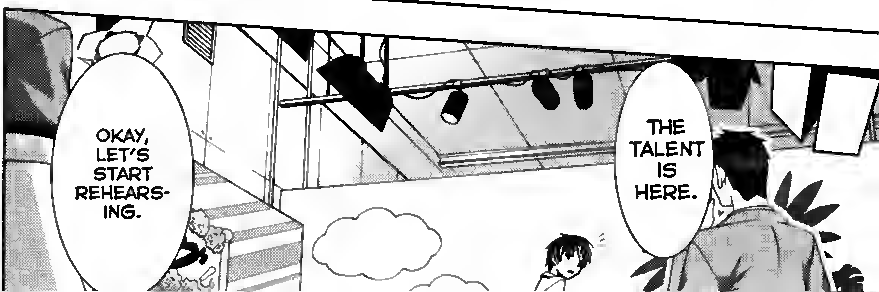
O-OUR ENEMIES!
THEY'RE YOUR ENEMIES, HARUKA, YUKIHO!
HEY, THIS ISN'T THE TIME TO BE MESMERIZED, NOT LIKE I WAS

ARE YOU SURE...
THEY'RE CLOSE TO OUR AGE. IT'D BE NICE IF WE COULD BE FRIENDS...
ALSO, THEY WERE SINGING SUCH A NICE SONG TOO...
WOULD THEY REALLY BE PEOPLE WHO WOULD DO SUCH THINGS?

AH, NOW THAT I THINK ABOUT IT, YOU WOULDN'T THINK THEY'RE THAT COLD FROM THEIR COOLNESS.
WELL THAT IS...
THEY WOULD, THEY WOULD! LIKE THE OTHER TIME DURING OUR SPECIAL FEATURE ARTICLE, THEY TRIED TO USURP US!

C-CAN WE DO IT?
YEAH, WE'LL TRY OUR BEST TO BE ABLE TO STAND ON THE SAME STAGE!
INSTEAD OF THAT, THIS SONG SHOW IS RUMORED TO BE THE MOST POPULAR AMONG THE SONG SHOWS...
SO, WHAT KIND OF SHOW ARE WE GOING TO BE ON TODAY?
AH, THE RECORDING DAMN, WE'RE LATE, WE'RE LATE!!
YEAH!
YOU TWO CAN DEFINITELY DO IT, HARUKA, YUKIHO!
YES.
AH!! IT'S HERE, HERE!
765プロスタジオ

B-BOILING WATER SONG!
BOILING WATER SONG!
I DON'T SEE YOUR FIGHTING SPIRIT!
Y-YES!
PRODUCER-SAN, YOU HAVE TOO MUCH FIGHTING SPIRIT TODAY
ムンッ
O-OKAY...
ヨサモ!!
IF YOU STAY IN FOR AT LEAST A MINUTE, YOU CAN SING FOR A WHOLE 3 MINUTES!
AH, THE WINNER IS DECIDED BY WHO CAN SING THE LONGEST WHILE IN THE WATER.
I-I WAS SURE THIS WAS A SONG SHOW...
3


OKAY, LET'S START REHEARSING.
THE TALENT IS HERE.

WE'LL BE IN YOUR CARE~
DO YOUR BEST, YOU TWO! 1 MINUTE GETS 3 MINUTES!
UM...
WHAT'LL WE DO. I'M NO GOOD WITH HOT WATER.
W-WELL...IT'S REHEARSAL SO IT'S PROBABLY JUST LUKE-WARM WATER!
THE REAL THING IS PROBABLY JUST AN ACT TOO!
そお～

OKAY, FIRST, YUKIHO-CHAN GIVE IT A TRY.
EEEH!?
IT REALLY IS HOT WATER, WHAT DO WE DO!!
HOT!
熱!
THIS IS... THIS IS IMPOSSIBLE FOR ME.
HAUUUU/
WHAT'S WRONG, I WONDER.
Y-Y-YUKIHO... DO YOUR BEST~
...

I-IT'S IMPOSSIBLE FOR ME AFTER ALL!
BUT... UM... I'M...
HM? HAVE YOU GOTTEN SCARED? DON'T WORRY, IT'S HOT, BUT IT'S NOT HOT ENOUGH TO BURN YOU.
HOT!
HARUKA-CHA--N!
YUKIHO~~, I'LL GO IN BEFORE YOU, OKAY?
YOU... YOU WANT TO SING RIGHT?
!
EVEN IF YOU SAY THAT, YOU'VE GOTTA TRY HARDER OR THE SHOW WON'T HAPPEN.

IT'S TOO HOT AFTER ALL! WAY TOO HOT~
O-OKAY~
ALSO, I'M ONE OF YOUR FANS, YUKIHO-CHAN. IT'D BE NICE IF YOU COULD SING FOR ME.
ヒヂャ
UU...
DON'T SAY THAT. IF YOU CAN'T DO THIS MUCH, YOU'LL NEVER LAST IN THE PROMOTIONS WORLD.
H-H-HIPS~!? T-THAT'S TOO MUCH FOR ME...
OKAY, I'M GOING TO GRAB YOU BY THE HIPS AND WE'LL DO IT AT ONCE!
YOU THERE, RESTRAIN YOUR-SELF!
むんず!
IT'S TRUE THAT I... UNDER NORMAL CIRCUMSTANCES, CAN'T DO ANY-THING. I CAN'T EVEN DO SOME-THING LIKE THIS...

EH, T-THEY ARE...
AAH
SHIJOU TAKANE!?
EH? SHIJOU-SAN!?
HIBIKI-CHAN TOO!
W-WHAT DO YOU WANT? I'M PART OF THE STAFF HERE.
AT THE TV STATION, THERE ARE IDOLS WHO ARE BATTLING AMONG EACH OTHER TO GET TO THE TOP, A BATTLEFIELD, IF YOU WILL.
FOR SOMEONE TO USE THEIR POSITION TO GAIN PERSONAL PLEASURE AND DEFILE THIS BATTLEFIELD IS UNBELIEVABLE.

YOU SHOULD BE ASHAMED!
ヒィッ!!
ヒッ!!
HIIII!
UWAA~ WHAT INTENSITY, SHE'S LIKE A QUEEN...
SHE'S COOL AND LOVELY TOO!
SHIJOU-SAN...HER SINGING AND DANCING ARE AMAZING...

?
WELL, I WONDER WHAT THAT STAFFMAN WAS THINKING...
WHAT'D YOU SAY!?
DIDN'T THIS INCOMPETENT PRODUCER SAY SOMETHING LIKE THAT BEFORE...
!!?
WITH SOMETHING LIKE THIS, YOU SHOULD FILE A COMPLAINT.
I KNEW IT, 765 PRO IS REALLY USELESS.
765 PRO IS ALWAYS PLAYING LIKE THINGS ARE GOOD, BUT THEY JUST RELY ON OTHERS.
IT MEANS IF YOU'RE NOT HATED, YOU'LL NEVER BECOME A BIG
THE ANCIENT KINGS WERE LONELY AND UNABLE TO UNDERSTAND THEIR SURROUNDINGS
AAH...

P-PRODUCER-SAN, AT THIS RATE, YUKIHO WILL BECOME UNHAPPY AND WON'T BE ABLE TO GET INTO THE WATER...
E-EXCUSE ME, ABOUT OUR IDOLS...
PRODUCER-SAN?
HARUKA AND YUKIHO ARE THE STRONG TYPE, SO DURING THE REAL THING, THEY'LL BE FINE. SO HOW ABOUT WE END THIS HERE.
THE WAY I AM NOW, THERE'S NO WAY I CAN BE AN OPPONENT OF SOMEONE SO AMAZING.
ALSO, COMPARED TO THEM, I'M NO GOOD.
IT'S TRUE THAT I DO RELY ON OTHERS...
HOW CAN SHIJOU-SAN BE SO MAJESTIC?

PRODUCER-SAN!?
U-UWAAA....
EHE!?
H-HOT! HOT! HOOOT!
WHAT'RE YOU DOING!
T-TRIP
HEY, THAT'S!

KYAA!
...
AHAHAHA, AS EXPECTED OF 765 PRO! JUST LIKE PRESIDENT KUROI SAID, THEY DON'T EVEN COUNT AS AN ENEMY!
NEXT TIME, I'LL GET IT!! NEXT TIME!!
PRODUCER-SAN!!
AH~ I ALWAYS AM SERIOUS! BUT, I DID MESS UP THAT TIME~
HEY, HEY, THERE'S NOT MUCH TIME UNTIL WE'RE LIVE, SO WHAT'RE YOU DOING! BE SERIOUS!
I'M SORRY, MY APOLOGIES, IT'S MY FAULT, I'M SORRY!!!!

YES.
AH...
くすっ
OKAY, WE'RE GOING LIVE!
I HOPE YUKIHO WILL BE OKAY...
WHAT'S UP, TAKANE?
COULD IT BE...
...NO.

I SHALL GAUGE YOUR SKILL.
HMPH! JUST YOU WATCH!
HAHA, I WANT TO SEE WHAT KIND OF MESS-UPS 765 PRO WILL GET INTO AGAIN!
...WHY ARE YOU TWO STILL HERE!?
NOW THEN, WHICH GIRL WILL IT BE!?
YUKIHO!?
I WILL!
I-I'LL GO FIRST...
I...

OW!!
0:05
0:10
SONG... I'LL BE ABLE TO SING!
B-BUT...
NO MORE!!
0:35
OOH!! SHE WAS IN FOR 35 SECONDS!
YEAH! BUT...
NICE ONE, YUKIHO! LEAVE THE REMAINING 25 SECONDS TO ME!

I-IT WAS SO HOT~!

EH? S-SHE SMILED...
TSK.
AHAHA, YOU DID GREAT, YUKIHO! JUST LIKE I SAID, OUR IDOLS ARE STRONG WHEN IT COUNTS!
Ytr.

AHEM.. THAT WAS A SPLENDED SHOW OF ABILITY.
EH?
WITH JUST YOUR UNPRECENDENTED ACTIONS EARLIER,
YOU WERE ABLE TO MAKE HER... HAGIWARA YUKIHO, REGAIN HER COMPOSURE.
I-IT WAS JUST A COINCIDENCE, JUST A COINCIDENCE.
YEAH, IT WAS JUST BLIND LUCK.
UU...
BY THE WAY
I DIDN'T KNOW YOU COULD SMILE LIKE THAT TOO.
?
I THOUGHT YOU WERE ALWAYS COOL, BUT
PROBABLY ANYONE WOULD BE CAPTIVATED BY THAT SMILE OF YOURS...

ANYONE... WOULD BE CAPTIVATED?
AH~ THIS IS BORING, LET'S GO ALREADY!
YOU GOT LUCKY THIS TIME, 765 PRO.
IT WAS OUR SKILL!
...HELPING EACH OTHER WILL CAUSE THEM TO GROW...
THAT IS SOMETHING 961 PRO DOES NOT HAVE.
IT'S HOT~

TAKANE, WHAT ARE YOU SAYING? DON'T GET A WEIRD INTEREST IN 765 PRO.
ALWAYS BE CONFIDENT, JUST LIKE THE PRESIDENT IS ALWAYS TELLING US.
THAT'S CORRECT....MY FEELINGS WERE CONFUSED FOR A MOMENT.
BESIDES, I HAVE A OBLIGATION TO KUROI-DONO. NO MATTER WHAT OCCURS, I WILL ALWAYS AIM FOR THE TOP BY MYSELF.
I-I SEE.
WELL, A LOT HAS HAPPENED AND I THOUGHT THEY WERE OUR ENEMIES...
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THOSE TWO...
JUST LIKE HARUKA SAID, THEY MAY BECOME FRIENDS.
HM~ PROBABLY WON'T HAPPEN

BUT, FOR SOME REASON, I WANT TO KNOW MORE ABOUT THEM.
AMAMI HARUKA AND HAGIWARA YUKIHO HAVE FINALLY GOT 1 MINUTE!!
NOW THEN, LET'S HEAR THEIR SONG FOR 3 MINUTES, COLORFUL DAYS.
O OOH
THEY DID IT!!
3:00

IT'S HARUKA-SAN!
AH... SHIJOU-SAN.

I'LL DO MY BEST TO
CATCH UP TO YOU!
//10
PRESIDENT KUROI IS A BAD GUY AFTER ALL.
OH, SO THIS IS WHERE 765 PRO'S IDOLS AND PRODUCER ARE LIVING. THIS BEAT UP APARTMENT BUILDING.
JEEZ...FOR THIS INFORMATION TO COME MY WAY ALONG WITH ONE OF 765 PRO'S IDOLS BEING FORMERLY FROM 961 PRO...

LESSON 12: Shock

SLAKING THIRSTS
SPARKLING SWEAT!
THE SPARKLING SEA!
POPPING CARBON-ATION!!
LET'S BURST OPEN SUMMER
WITH BREAK CIDER!!

HEHE, YOU'RE RIGHT. IT'S BEEN A WHILE SINCE THE LAST COMMERCIAL FILMING, SO EVERYONE'S IN HIGH SPIRITS TOO.
GREAT! EVERYONE'S CUTE, SO THIS MERCHANDISE IS PERFECT!
OKAY!!
I WONDER IF SOMETHING GOOD HAPPENED AT SCHOOL.
OR DID YOU DO SOMETHING, PRODUCER-SAN?
N-NO, NOTHING LIKE THAT.
BEFORE, SHE'D QUICKLY SAY "AFUU" OR "THIS IS TIRESOME." LATELY, SHE'S BEEN TRYING HARD.
THAT'S RIGHT...
LATELY IT SEEMS LIKE MIKI-CHAN HAS HAD AN ESPECIALLY NICE SMILE.
W... WHAT'RE YOU DOING!?
GUAH!

OKAY, EVERY-ONE, LISTEN UP!
I'M NOT CHAT-TING!
I'M NOT!
DON'T JUST STAND THERE IDLY CHAT-TING, HURRY UP AND GET THE NEXT COSTUMES!
NOT, "WHAT'RE YOU DOING!?"

TOMORROW, WE'RE ADVERTISING OUR NEW SONG "COLORFUL DAYS." THE LAST SONG SHOW IS COMING UP SOON. THEN IT'LL BE JUST A FEW DAYS UNTIL THE CD GOES ON SALE.
EVER SINCE THE PRESIDENT WAS ADMIT-TED TO THE HOSPITAL, THE WORK-LOAD HAS FINALLY TURNED AROUND.
SOME-THING ..?
SOMETHING MAY HAPPEN, SO PLEASE BE CAREFUL.
SO, DURING THESE GOOD TIMES

MIKI WOULDN'T MESS UP BY LETTING HERSELF GET HER PICTURES TAKEN SECRETLY WHILE ON A DATE.
IT'LL BE FINE.
FOR AN IDOL, A LOVE SCANDAL WOULD BE FATAL
AH...
OBVIOUSLY, A SCANDAL. A SCANDAL!
DON'T BE SO MISLEADING!
PHEW...
THAT WAS JUST A "WHAT-IF" SITUATION.
MESS UP, YOU SAY...
DON'T TELL ME YOU'RE DATING SOMEONE!?
OKAY!!
ANYWAY, EVERYONE, LET'S DO OUR BEST HEADING TO THE CD RELEASE!
?
PHEW...?
N-NOT THAT, B-BECAUSE I'M THEIR PRODUCE...
ゴホン!

MM~ DOING ALL THAT WORK TIRES YOU OUT, DOESN'T IT~
WHAT'S FOR DINNER TONIGHT~?
AS WE GET CLOSER TO OUR CD RELEASE THING WILL PROBABLY GET HECTIC, SO WE HAVE TO BE CAREFUL.
SO, DO WE HAVE A CHANCE AT WINNING?
?

AGAINST 961 PRO! DON'T TELL ME YOU FORGOT THAT THEY DECLARED US THEIR RIVALS!?
I-I DIDN'T FORGET!
BUT...

I THOUGHT THIS WHEN I ACTUALLY HAD A CHANCE TO TALK TO THEM.
THEY MAY ACTUALLY BE NICE PEOPLE.
SOMETHING LIKE THAT.
THE OTHER TIME SHIJOU-SAN HELPED OUT YUKIHO.
YEAH, SHE WAS SO COOL AND BEAUTIFUL...
I LOOK UP TO HER.

THOSE TWO MIGHT JUST BE LISTENING TO WHAT THEIR PRESIDENT SAID TO DO.
WHAT IF THE BAD ONE IS THEIR PRESIDENT KUROI.
WHAT'S THAT ABOUT!?
REALLY!?

SO, ON THE NEXT SAME DAY RELEASE, WILL WE BEAT THEM IN CD SALES.
...HMM
ESPECIALLY IF 961 PRO STARTS TO GET FIRED UP ABOUT THIS.
WELL, THAT DOESN'T CHANGE THAT THEY ARE OUR RIVALS. OTHER IDOLS BESIDES THE 961 PRO ONES TOO.

THAT'S RIGHT!
RIGHT NOW, YOU CALL CAN DEFINITELY WIN!! BECAUSE YOUR RADIANCE IS DIFFERENT!
WE CAN WIN!

UWAAAH
MIKI AND EVERYONE WILL WIN FOR SURE!
カシャ
カシャ!
カシャ
KUKU
YOU LET ME TAKE SUCH NICE PICTURES.

IN ANY CASE, IT'S BECAUSE WE'LL SING OUR HEARTS OUT.
YEAH. AFTER THE CD ANNOUNCEMENT TOMORROW WE HAVE A LIVE SONG SHOW TOO!
LET'S AIM FOR TOP IDOL AND DO OUR BEST!
YEAH!

AT THIS RATE
WHOEVER THE OPPONENT IS, WE'LL PROBABLY WIN!
ゴロオオ…

THE NEXT DAY
W-W-W-WHAT DO WE DO!?
I-I'M SO NERVOUS ABOUT THE LIVE BROAD-CAST~
OH, PROJECT FAIRY'S HERE TOO!

SO THEY'RE HERE!
HEY, HEY!
THEY REALLY ARE!
SO I CAN BECOME LIKE SHIJOU-SAN I'M NOT GOING TO LET THESE THINGS GET ME DOWN.
IF YOU CAN GET SOME GOOD RESULTS AGAINST 961 PRO, THEN THAT WON'T BE TOO BAD.
ALSO, IF WE CAN MAKE OUR ANNOUNCE-MENT HERE, OUR CD SALES WILL PROBABLY MATCH THEIRS!
YEAH, PROB-ABLY.
YEAH, YEAH!
EVERY-ONE, DO YOUR BEST!
OKAY! I'LL GIVE 200%!
WE'VE GOT A PROBLEM, EVERYONE!

T-THIS IS...!?
THIS WAS IN THE OFFICE'S MAILBOX...
WHY ARE YOU SHOUTING?
WHAT IS THIS!?
H-HOW DID THEY!?
AH, THE PICTURE MAKES IT LOOK LIKE PRODUCER AND I ARE LOVERS.
THIS IS BAD...

IT'S, UM...
?
NO, THAT'S NOT WHAT I MEANT.
PRO-DUCER, YOU DON'T WANT TO BE IN A RELATION-SHIP WITH MIKI?
WHAT DO YOU MEAN BAD...

WITH THIS, IT PROBABLY LOOKS LIKE WE'RE LIVING TOGETHER.
EEEEH!?

EVEN THOUGH I WARNED YOU ALL SO MUCH ABOUT CAUSING A SCANDAL YESTER-DAY-
WHETHER WE'RE LIVING TOGETHER OR NOT THERE'S A PICTURE THAT MAKES IT LOOK LIKE WE ARE.
THAT'S THE SAME THING.
WE'RE ALL JUST LIVING UNDER THE SAME ROOF!

BUT THIS WAS RIGHT AFTER WE CAME HOME FROM WORK.
I DIDN'T THINK SOMETHING LIKE THIS WOULD CAUSE A SCANDAL.
WHAT DO WE DO? IF THEY THREATEN US WITH THIS...
IS THEIR GOAL MONEY? OR DO THEY WANT TO SHUT US DOWN!?
W-WHAT'LL WE DO!?
DON'T TELL ME THIS IS 961 PRO'S DOING...
N-NO WAY THEY'D GO THAT FAR...
キュッ...
プニ...
YEAH... THEY DON'T LOOK LIKE THEY WOULD DO SOMETHING LIKE THIS...
YOU SURE?

BUT IF IT WAS PRESIDENT KURO!...
A-ANYWAY, I'LL LOOK INTO THIS MATTER. YOU ALL CONCENTRATE ON SINGING!
NEXT, 765 WINGS PLEASE.
OKAY!

I'M EVERYONE'S PRODUCER
I WON'T LET EVERYONE'S DREAM GET DESTROYED AT A TIME LIKE THIS!
BUT, WHAT CAN I DO?
KOTORI-SAN, HOW'S EVERYONE LOOKING?
カルテット!
THE BEGINNING LOOKS GOOD.

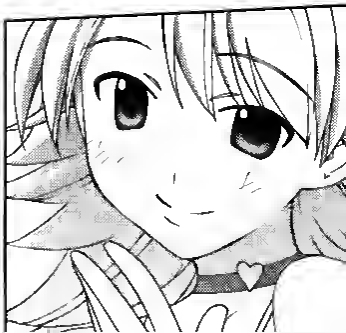
WE NEED TO DO SOME-THING.
YES, BUT...
EVERY-ONE'S EXPRES-SIONS LOOKS STIFF, THOUGH.
ONCE THEY GET ON STAGE THERE'S NOTHING MORE WE CAN DO FOR THEM.
UWAAAAH!
AH, HARUKA-CHAN!
DAMN!

HARUKA-SAN!
HARUKA!
ガラガッシャーン!!
AH...
AAH...
?
AH!
EEEH! WHAT CAN WE...

HARUKA-CHAN, SO CUTE!!
AH...
SO CUTE!
HARUKA-CHAN!
SO CUTE!!
CLUMSY HARUKA'S THE BEST!
YOU CAN DO IT!

♭
♪
♭

クレ



NICE CHEER.
HAHA...
AH- I HAD NO IDEA WHAT TO DO WHEN HARUKA HAD THAT ACCIDENT!
IT WAS BAD FOR MY HEART.
SORRY, EVERY-ONE.
BUT I'M GLAD IT ALL ENDED WELL.
NOW WE JUST WAIT TO ANNOUNCE OUR CD.
YEAH!
AH, I'M GOING TO THE BATH-ROOM!
OKAY.

MIKI-CHAN,
DO YOU HAVE A MOMENT?
?
LET'S SEE, WAS IT THIS WAY?

UNLESS YOU WANT THIS PICTURE TO BE PRINTED IN A MAGA-ZINE...

THIS IS...
I HAVE SOME CONDI-TIONS THAT MUST BE MET.

GAH, IT'S GONNA LEAK!
BATHROOM FOR ME TOO
...HUH
MIKI?
THIS IS GOING EXACTLY HOW PRESIDENT KUROI PLANNED.

WHAT'RE YOU DOING AROUND HERE?
HM...
PRODUCER-SAN.
?
765 PRO IS REALLY A NICE PLACE.
ONLY AFTER I WAS FORCED TO WORK HERE
I THOUGHT, "I WANT TO DO MY BEST WITH EVERY-ONE."
...WELL OF COURSE!

IT'S NICE ISN'T IT. AIMING FOR TOP IDOL WITH EVERYONE WORKING TOGETHER!
EXCEPT RIGHT NOW I'M WORKING MY HARDEST TO PAY OF THE DEBT!
HEHE, YOU ARE!
LET'S WORK HARD WITH EVERY-ONE, OKAY?
...YEAH.
AH, YEAH I WAS GOING TO THE BATHROOM!
IT'S GONNA LEAK~
GO NOW!
ガチャ!
.....

3 DAYS UNTIL THE CD IS RELASED!
チュン
チュン
I'M EXCITED!
I-I'LL USE SOME OF MY SAVINGS AND BUY ONE!
SAVINGS? HOW MUCH COULD YOU HAVE ANYWAY.
OH SHUSH, I COULD BUY 10 COPIES!
10 COPIES, THAT'S NOT MUCH!
SHUT UP!
WE HAVEN'T HEARD ANY NEWS ABOUT THE PICTURE SINCE THEN.
YEAH. IT'D BE NICE IF IT STAYED LIKE THIS...
IT WAS PROBABLY A PRANK PULLED BY SOME FAN.
HUH? WHERE DID HARUKA-CHAN AND MIKI-CHAN GO?
KOTORI-SAN! EVERYONE!
W-W-WE'VE GOT A PROBLEM!!
HARUKA-CHAN!?

961 Pro
Project Fairy Urgent Interview
ギク
ギクッ
ギクッ
ギク

IF YOU'RE THIS FLUSTERED, YOU'LL FAIL

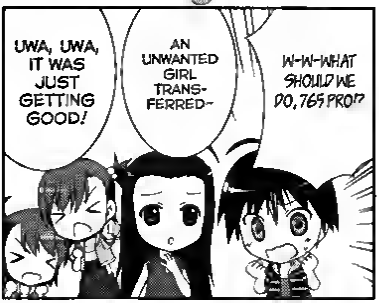
THEY'RE GOING TO DO SOMETHING FLASHY AGAIN!
...961 PRO PROJET FAIRY URGENT INTERVIEW?
WHAT'S THE PROBLEM?
THAT IS...

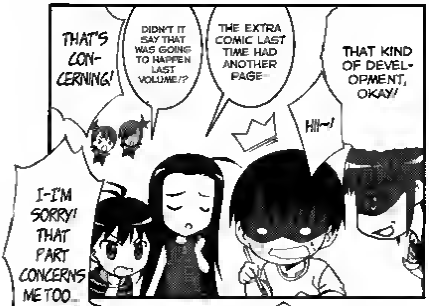
MIKI IS...
AND...
I WILL..HOSHII MIKI IS, AS OF TODAY, TRANSFERRING TO 961 PRO!
WE WILL DEBUT AS PROJECT FAIRY!
IN 3 DAYS, AFTER OVERMASTER GOES ON SALE
MIKI!?
Continued in book 3!

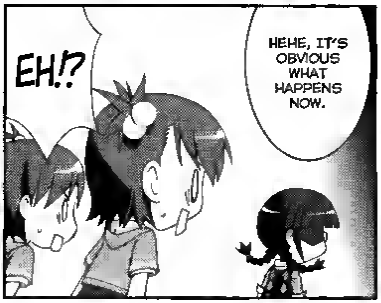
BONUS TRACK

ブレイク4コマ

"I'm Concerned!"




THAT'S CON-CERNING!
DIDN'T IT SAY THAT WAS GOING TO HAPPEN LAST VOLUME!?
THE EXTRA COMIC LAST TIME HAD ANOTHER PAGE~
THAT KIND OF DEVEL-OPMENT, OKAY!
HII~!
I-I'M SORRY! THAT PART CONCERNS ME TOO...



作者